



KÖZÉLETI VÁROSI LAP



NAPONTA TÖBB,  
FRISS CIKK A  
[www.budaorsinaplo.hu](http://www.budaorsinaplo.hu)  
ONLINE ÚJSÁGON!

VIDD  
MAGADDAL

# Budaörsi Napló

XXXII. ÉVFOLYAM 1. SZÁM 2023. JANUÁR-FEBRUÁR

## RÉGI-ÚJ EGÉSZSÉGÜGYI KÖZPONTTAL BÜSZKÉLKEDHET BUDAÖRS!

Új helyre költözött, és jelentősen bővül az  
**L33 Medical.**

Interjú Dr. Vörös Annával, az L33 megálmodójával



4.  
oldal

Év végi összegzés  
a polgármesterrel



6.  
oldal

Újévi körkérdés:  
drágulás

KARVÁZY OPTIKA

2023

K U P Ö N

**RETRO SZEMÜVEG-  
KERETEKRE**

Kövessen  
bennünket  
a facebookon is!

KÖVETKEZŐ LAPSZÁMUNK FEBRUÁR KÖZEPÉN JELENIK MEG!





## EMÉSZTÉSI ZAVAROK? PUFFADÁS? GYOMORÉGÉS? HASFÁJÁS?

JELENTKEZZEN BE GASZTROETEROLÓGUSHOZ,  
HOGY A PROBLÉMA VÉGÉRE JÁRHASSUNK!

### ELÉRHETŐSÉGEK

Pozitron-Diagnosztika Központ  
1117 Budapest, Hunyadi János út 9-11.

+36 1 505 8888

www.pet.hu

info@pet.hu

*Ingyenes parkolás!*



## Metróvas

Betonacél-feldolgozó  
és Kereskedelmi Kft.

- Betonacél-értékesítés szálaban
- Betonacélvágás, hajlítás
- Betonacélháló-értékesítés

1117 Budapest, Hunyadi János u. 162.  
Tel./fax: 204-2877, 06 (30) 9334-932



## Beton

- Betoneladás
- Betonszivattyúzás
- Betonszállítás
- Betontermékek  
(járdaalap, szegélykő stb.)

2040 Budaörs, Nádas u. 1.  
Tel./fax: 06 (23) 430-420  
Tel.: 06 (30) 9414-714

# VÁRUNK A SUZUKI VILÁGNÁL



## ELÉRHETŐ HIBRIDEK MINDENKINEK

2040 Budaörs, Keleti u. 2.  
Nyitvatartás: H-P 8-17-ig, Sz: 9-13-ig  
Telefon: 06 23/803-903

2509 Esztergom-Kertváros, Retek utca 4.  
Nyitvatartás: H-P 8-17-ig  
Telefon: 06 33/599-107

# Boldog új évet!

Rengetegszer elmondtuk és nekünk is sokan kívántak az elmúlt pár napban boldog új évet. Mert ilyenkor mindig valami csodára várunk, hogy ami az elmúlt tizenkét hónapban bántott, nem sikerült, az a januári újrakezdéssel megoldódik. Egy kicsit olyan ez, mint egy teniszcucc, ha az ellenfél vezet 5:2-re, inkább feladjuk a következő játékot, húzza csak be a hatodikot (az életben ezt tettük tavaly novemberben) és bár ezt a szettet akkor ő nyerte, a következőt (január 1-jén) indíthatjuk 0:0-ról, új esélyekkel.

„Boldog új évet, boldogabban, mint 2022 volt” - írták ki a közösségi oldalukra sokan. „De legalább ugyanolyan, ne rosszabbat” - tették hozzá mások. Melyiknek van realitása?

És vajon milyen évet is hagyunk magunk után? A 2020-ban megjelent Covid-járványt, bár nem tűnt el a mai napig, a világban és az itthoni közbeszédben felülírta az orosz-ukrán háború, az energiaválság, a drasztikus áremelkedések és mindezek következtében a követlen környezetünkben is megtapasztalt létbizonytalanság. Ugyanakkor, ha visszalapozzuk mondjuk a Budaörsi Napló 2022-ben megjelent cikkeit (itt segítünk benne: <https://budaorsinaplo.hu/errol-is-irtunk-2022-ben-masodik-felev/> és <https://budaorsinaplo.hu/errol-is-irtunk-2022-ben-elso-felev/>), azt látjuk, hogy azért mindenki próbálta élni a saját, megszokott életét. Jártunk dolgozni, tanulni. Rendbe lettek téve az utcák, épült új játszótér, megoldódott a hulladékgyűjtők rendezetlensége, befejeződött az egészségházban az átépítés, az iskolák... (ja, igen..., persze, emlékszünk és január végén Budaörsön is folytatódik az oktatási kerekasztal). Egyre több és színesebb kulturális program tért vissza, a sportolónk hozták a tőlük várt érmeiket, a múzeum is nyitva



FOTO: SASVARI FERENC

maradhatott, igaz, csak hetente négy napot fogadja a látogatókat, de várja. Az uszoda viszont ideiglenes bezárt. Szóval a megszokott életünket folytatni nem volt könnyű. Ráadásul ugye 2022 áprilisában lezajlott egy igencsak elhúzódó kampánnyal felvezetett országgyűlési választás. Majd a kormánypárt újabb „kétharmados” győzelme ellenére a második félévben jöttek a különböző társadalmi csoportokat sújtó kormányzati intézkedések, és az ezek elleni tiltakozások. A szinte egymásba érő demonstrációk, sztrájkok és polgári engedetlenségi mozgalmak. Hogy a választási eredmények és a tiltakozási akciók miért nem mondanak elent egymásnak? Ezt itt azért nem elemezném, mert aki köztünk él és nem szemellenzővel, az úgyis tudja a választ, hogy bizony be lettünk a választási ígéretekkel csapba. Aki meg elkötelezetten kormánypárti, annak úgyis hiába érvelnék. Ezért inkább hagyjuk...

Ahogy hagyjuk Budaörs elmúlt évének az értékelését is. Ha egyet lapoznak, a polgármesterrel megkéréseltük a történéseket összefoglalni és értelmezni. De van-e értelme századszor is elmondani, hogy miközben Budaörsön még mindig sok tekintetben sokkal jobb a helyzet, mint

az ország gazdaságilag elmaradottabb régióiban, a település önkormányzatát, az itt működő cégeket és főleg az itt élő lakosságot nagyon is utolérték a takarékoságra szorító változások?

Amit ne hagyjunk, sőt erről jó lenne minél többet beszélni, hogy 2022-ben Budaörs (ismét) megmutatta, milyen összefogásra vagyunk képesek, ha segíteni kell. Legyen szó az Ukrajnából érkezett menekültekről, vagy a tartósan köztünk élő, támogatásra szoruló gyermekes családokról, beteg és/vagy idős emberekről, ez a város nem hagyja őket magukra. Jó dolog, de persze nem feltétlenül a legfontosabb, hogy az önkormányzat egyrészt hivatalból a szociális irodán keresztül, másrészt azon túl is mindig felkarolja a civil kezdeményezéseket, sőt saját maga igyekezett intézményesítve kialakítani a „Budaörsi Közösséget”. Egyetlen példa a sok közül: a karácsonyi ünnepek alatt erre a célra befizetett adományokból finanszírozta a város a díszkivilágítást.

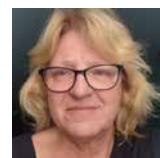
És amit szintén ne hagyjunk, mert jó lenne erről is kulturált hangnemben, minél többet beszélni: az a budaörsi fórumokon az egymással való kommunikáció stílusa. Élőben és a virtuális térben egyaránt. Nem 2022-ben

kezdődött el, hanem sajnos jóval korábban, hogy személyeskedő, már-már becsületsértő hozzászólások hangoztak el például a közmeghallgatásokon. Éppen a legutóbbin, az új szabályok miatt érezhető volt a pozitív változás. Az online csoportokban ugyanakkor egyre erőteljesebb azoknak a „hangja”, akik egyfelől nyomdafestéket nem tűrő szavakkal támadnak másokat, másfelől azonban folyamatosan kikérik maguknak a moderálást, ami szerintük „a más vélemények elhallgattatása”. Tudom, igazuk van, ez sem helyi sajátosság. Országos szinten, főleg a közszereplők becsmérlése már-már megszokottá válik, a trágár beszéd mindennapos. Az okok ismertek, bár minden „oldal” a másikon bukik ki. Budaörsön azonban korábban nem igazán ez volt a jellemző. Ezért nagyon jó lenne összefogni annak érdekében, hogy a jövőben se ez legyen! Lehet más a véleményünk a politikai pártokról, az önkormányzati képviselőkről vagy a hivatal munkájáról. Nem kell szeretnünk a kukásokat, a gyerek óvónénijét vagy a postáskisasszonyt, sem a vízórást, a körzeti megbízottat, a háziorvost, de még a szomszédokat sem. De! 2023-ban és ettől fogva mindig a kritikát fogalmazzuk meg feljűk érthetően és háromig (a vérmesebbek tízig) számolva, indulatok nélkül. Már csak azért is, mert így sokkal nagyobb az esélye, hogy az érintett elgondolkodik a bírálaton, és ha rajta múlik (!) változtatni is fog a korábbi gyakorlatán.

A fentiek tükrében kívánok hát még egyszer minden kedves olvasónknak, partnerünknek boldog új évet, boldogabban, mint 2022 volt, és főleg kevesebb felesleges konfliktust!

ELLER ERZSÉBET

[eller60erzsebet@gmail.com](mailto:eller60erzsebet@gmail.com)





# „A történelem ismétli önmagát”

**Rendhagyó módját választottuk idén az évzáró polgármesteri interjú elkészítésének, miután a decemberi sűrű programok miatt szinte lehetetlen egy „ráérős” beszélgetéshez időpontot egyeztetni Wittinghoff Tamással. Ezért a Budaörsi Napló 2022-ben megjelent 12 számából egy-egy mondatot emeltünk ki, és arra kértük őt, hogy ezekre reagáljon.**

**JANUÁRTÓL** a fővárosi BKM FKF Hulladékgazdálkodási Divíziója gondoskodik a lakosságai szemét elszállításáról Budaörsön.

Bizonyára mindenki emlékszik rá, hogy Budaörsön egy kiválóan működő és nagyon magas színvonalú szemétszállítási rendszerbe avatkozott bele az állam. Mint annyi más területen, itt is súlyos káoszt okoztak, és ezzel párhuzamosan tönkretették a BTG szemétszállítási ágazatát. Így kerültünk át az Érd központú társuláshoz, akik önhibájukon kívül képtelenek voltak a korábban megszokott színvonalat biztosítani, mivel ők sem kapták meg a szükséges pénzt az államtól, amelyik magához vonta a díjbeszedést. Ezért határoztunk úgy, hogy a tőkeerős fővárosi céggel szerződünk. A kezdeti zökkenőkkel együtt, úgy érzem, hogy jól döntöttünk.

**FEBRUÁR:** Menczer Tamás államtitkár, Fidesz Pest megye 2. vk. országgyűlési (ekkor még) képviselőjelöltje megosztotta, hogy 2,6 milliárd forint érkezett Budaörsre családi adó-visszatérítésre.

Igen, ez valóban „remek” szavatvásárlási megoldás volt. De nem csak itt folytak el milliárdok

a teljesen egyoldalú kampányra, óriási államháztartási hiányt generálva. Ma már mindenki láthatja a következményeit a boltokban az elszabadult infláció formájában, az egekbe szálló árfolyamokban, és az energia árakban. Bár a háború hatása egész Európában érződik, de ilyen brutális mértékben sehol nem nehezítette meg az emberek életét. Mindez a korábbi felelőtlen gazdaságpolitikának, melyet a minap a jegybank elnöke is elismert, és választások előtti pénzszorásnak köszönhető.

**MÁRCIUS:** Két év kihagyás után idén volt először ismét nyilvánosan megrendezett városi ünnepség a Kossuth-szobornál az 1848-49-es forradalom és szabadságharc emlékére. Beszédet mondott Wittinghoff Tamás... „Máig tanuljuk a leckét, hogy a diktátoroknak és diktátor hajlamú politikusoknak a szava rongy, semmit nem ér.”

Az idézet konkrétan az 1848-as helyzetre utal, amikor az udvar először elfogadta az áprilisi törvényeket, de az első adandó alkalommal kihátrált mögüle, mit sem törődve jogszabályokkal vagy az adott szóval. Nem kell nagyon megerőltetnünk magunkat, hogy párhuzamokat találjunk '48 utáni történelmünk egyes eseményeivel, vagy napjaink történéseivel.

**ÁPRILIS:** Narancsszínbe borult 2022-ben is az országgyűlési választások eredményeként Magyarország térképe, marad tehát a Fidesz és Orbán Viktor hatalmon újabb négy évre. Pest megye 2-es választókerületében Menczer Tamás külügyi államtitkár lett a befutó. Ami azonban nagyon nem Budaörsön múlt, mert nálunk mind a 20 választókerületben Szél Bernadett lett az első.

Bár az ellenzéki választási kudarc okai rendkívül összetettek, egy biztos: a Fidesz hatalmának egyik pillére a szabad média

felszámolása. Minden kutatás arra az eredményre jutott, hogy minél kevésbé tájékozott valaki, annál inkább a Fidesz szavazója. Ezért tették a kormánypropaganda részévé a közmédiát. A csak a kormány médiából tájékozódók elfogadták azt a világmagyarázatot, amit a Fidesz kínált és elhitték azt is, amivel ijesztgették őket a választási hajrában. Egészen elkésztető, ahogy a társadalom egy jelentős része az agresszió áldozata ellen fordult, vagy, ahogyan a választás éjszakáján lelkesen éljenzt, amikor Orbán az ukrán elnököt új ellenségként aposztrofálta. Erre nagyon nehéz kulturált szavakat találni. Az ellenzék, amely éppenséggel Ferenc pápa nemrég közzétett levele szerint állt a háborúhoz, a mai napig háborúpártisággal vádolják. Szomorú tapasztalat mindez, de ismerve az elmúlt évszázad történéseit, igaznak bizonyul a mondás, „a történelem ismétli önmagát”...

**MÁJUS:** A Budaörs Rádió első és másodfokon is pert nyert a Médiatanáccsal szemben, így ismét újraindul a régi – Budaörs FM 104,8 – frekvencián a Budaörs Rádió. Az újra induláshoz szükséges támogatást a képviselőtestület elfogadta.

Ez is tipikus és szomorú példája a jelenlegi hatalomgyakorlásnak. Egy ellenzékinek feltételezett rádiót bármilyen mondvacsinált ürüggyel el lehetett hallgattatni az önkormányzati választások előtt, majd a hatóságot elmarasztaló bírósági ítélet végrehajtását is el lehetett húzni büntetlenül. Ez a történet szerencsére jól végződött, köszönhetően az érintettek makacs kitartásának, már újra szól a város közkedvelt rádiója.

**JÚNIUS:** Helsingborgban tartották a MULTIPLY projekt záróeseményét, ahol hazánkat Budaörs Város Önkormányzatának projekt koordinátora, Szabó

Sándor képviselte, aki prezentációja során a város stratégia alkotó folyamatának közösségi tervezéséről, ezen belül is a lakosság és civil szervezetek bevonásáról beszélt.

Nagyon fontosnak tartjuk a haladó példák és gyakorlatok adaptálását. Az jól látható, hogy már a válság előtt is jelentős forrásokat vont el az állam Budaörsről. De ettől függetlenül is új megoldásokat kell találnunk az itt élőkkel, s az itt működő vállalkozásokkal a közös gondjaink megoldására, a hatékonyabb működés megvalósítására. Ebbe a munkába szeretnénk bekapcsolni a civileket és a lakosságot is. Legfrissebb példa erre az általunk létrehozott Budaörs Közösség, amelybe a helyi cégek mellett civil szervezetek is bekapcsolódtak. Célunk itt is a közös gondolkodás az előttünk álló kihívásokról.

**JÚLIUS:** A fővárosi agglomerációban több településen jelentkezett a napokban vízhiány, ami miatt körzetünk kormánypartii országgyűlési képviselője is aktívizálta magát. Budaörs ebben nem érintett, de míg a szennyvízhálózatunk jónak mondható állapotban van, a vízvezeték rendszer egészére ez nem mondható el.

Budaörsön a vízvezetékrendszer a Fővárosi Vízművek vagyongazdálkodóként üzemelteti, így a csövek cseréje is az ő feladatuk.

A kormány éveken keresztül hatóságilag rögzítette a víz árát, így a „rezsicsökkentett” vízdíj már régen nem biztosít forrást a felújításokhoz. Az állam pedig a kieső összeget nem pótolta. Ennek ellenére a szolgáltató minden évben legalább 60 millió forintot fordít erre a célra, így persze lassan haladnak a cserék. És mint az köztudott az ország számos víziközmű szolgáltatója csődben van.

**AUGUSZTUS:** Évi 1800-ról 470-re csökkent a Budaörsön elkövetett bűncselekmények száma (...), a technika és a rendőrség esz-



köztára annyit fejlődött, hogy nagyon megnőtt a lebukás veszélye. A rablások és betörések helyébe azonban az úgynevezett „intellektuális” családok léptek – mondta a Budaörsi Naplónak dr. Öveges Kristóf r. ezredes, aki két éve Budaörs rendőrkapitánya.

Ez nagyon örvendetes fejlemény, és jelentősen növeli az itt élők biztonságérzetét. S bár a bűnüldözés rendőrségi feladat, a város minden évben jelentős összeggel támogatja a rendőrség munkáját. Az intellektuális vagy fehérgalléros bűnözés persze ugyanúgy fáj annak, akit megkárosítanak. Ebben a helyzetben a legfontosabb védekezés a tájékozottság, amit folyamatos felvilágosító munkával kell támogatni. A bankok, a rendőrség, de még a mi helyi lapjaink is gyakran figyelmeztetnek ezekre a veszélyekre.

**SZEPTEMBER:** A budaörsi oktatási és kulturális intézmények vezetőinek tartottak évnyitói ünnepséget a városháza dísztermében, ahol Wittinghoff Tamás polgármester bemutatta az önkormányzat támogatásával megvalósult nyári felújításokat, és összegezte a 2022/23-as tanév legfontosabb feladatait és változásait. Kiemelve, hogy „nagyon komoly feszültségekkel vágunk bele az új tanévbe (... bár) Budaörsön mindig egy kicsivel jobb a helyzet.

Hiába vette el az állam az önkormányzattól az iskoláinkat, mi nem engedjük el a kezüket. Fenn tartjuk a tanárok bérkiegészítését, és az iskolai alapítványokon

keresztül az oktatás feltételeinek javítását is tovább támogatjuk. Talán ez is segít abban, hogy képesek voltak megőrizni a korábbi színvonalat, és mint az Illyés Gimnázium esetében továbbra is az ország élvonalába tartoznak. Talán ezért is annyira érzékenyek a mi pedagógusaink a tanártársaik megalázására, és ezért olyan erős nálunk a szolidaritás az oktatási ágazat megreformálásáért küzdőkkel.

**OKTÓBER:** „Állatmenhelyen keletkezett tűz vasárnap reggel Törökbálinton, a Nyereg utcában (Itt található a Budaörsi Állatmenhely – a szerk.). A menhelyen huszonegy kutya volt (ennél sokkal több van, a kigyulladt épületrészben volt akkor ennyi) a tűzben tizennégy elpusztult” – áll a hivatalos közleményben, amit a Katasztrófavédelem adott ki.

Nagyon megrázott személyesen is az állatok tragédiája. Segítettünk a károk felmérésében, ami során kiderült, hogy anyagi értékben nem volt olyan nagy a veszteség. A menhelyet üzemeltető egyesületet olyan mértékben támogatjuk, hogy nincsenek anyagi gondjaik. Szerencsére budaörsi magánszemélyektől is sok felajánlást kapnak. Jó hír, hogy nálunk még nem észlelik a jelentőséget, ami országszerte tapasztalható, hogy a növekvő szegénység miatt rengetegen szabadulnak meg a háziállataiktól.

**NOVEMBER:** Jól debütált a közmegehallgatás új rendszere. (...) A 17 órakor kezdődő, szünet

nélküli lakossági fórum – a korábbi évek gyakorlatával ellentétben – alig két és fél óra múlva, 19 óra 20 perckor véget is ért, az új felszólalási rendszernek köszönhetően pedig sokféle téma került terítékre.”

A közmegehallgatás intézményét a korábbi években sokan sajátosan értelmezték. Egyetlen témában rengetegen szólaltak fel, és mindenféle időkorlát nélkül újra és újra ugyanazt mondták el, néha (udvariasan fogalmazva) nem is kulturált formában. Az új szabályozás korlátozza a felszólalások hosszát, és azt is lehetővé teszi, hogy sokkal többen, változatos témákban szólhassanak hozzá, miközben a felvetéseikre jórészt azonnal érdemi választ is kapnak.

**DECEMBER:** Év végén vagy év elején mindig van egy körkérdésünk. Az idén arra kértünk a budaörsiektől választ, hogy mivel „az élelmiszerárak soha nem látott mértékben nőttek az elmúlt néhány hónap alatt, szinte napról napra drágábbak lettek az alapvető dolgok, és az előrejelzések szerint még nem vagyunk a folyamat végén, hogyan élték, éltek ezt meg?”

Pillanatnyilag valóban ez érinti a legérzékenyebben az egész magyar társadalmat. Leszámítva persze a szűk milliárdos réteget és „családtagjaikat”... A szociális iroda is érzékeli, hogy meredeken emelkedni kezdett a segítségért hozzánk folyamodók száma. Az élelmiszereknél az infláció már meghaladta a 43 százalékot! És most jönnek majd a brutális téli energiaszámlák. Ezért is foglalkoztunk többször ezzel a kérdéssel az önkormányzat legutóbbi ülésein. Megtartottuk az eddigi 22 félé támogatási formát, de jelentősen megemeltük az értékhatárt, amitől valaki jogosulttá válik például a lakhatási támogatásokra. Ez most a minimálnyugdíj hatszorosa lett. Ugyanakkor a támogatási összegeket szintén megnöveltük. Ezek a döntések messze a magyarországi átlag fölé emelik a mi szociális hálókat. Bízom benne, hogy ez egyelőre elegendő lesz a legnehezebb helyzetek kezelésére.

EE

## BÉRELHETŐ

### ÖNKORMÁNYZATI INGATLANOK

**Ezekre az ingatlanokra már nem először ír ki bérbeadásra pályázatot az önkormányzat, most változtattak kicsit a feltételeken, hátha így nagyobb lesz az érdeklődés a hasznosításukra.**

Pályázati felhívás ingatlan bérbeadására Budaörs Város Önkormányzata nyilvános pályázatot hirdet a Budaörsön **a Puttony utcában található, 1979 m<sup>2</sup>** területű önkormányzati tulajdonú ingatlan bérbeadás útján történő hasznosítására.

Pályázati felhívás ingatlan bérbeadására Budaörs Város Önkormányzata nyilvános pályázatot hirdet a Budaörs, **Kóhalom és Zengő utca találkozásánál lévő, 956 m<sup>2</sup>** területű önkormányzati tulajdonú ingatlan bérbeadás útján történő hasznosítására.

Pályázati felhívás ingatlan bérbeadására Budaörs Város Önkormányzata a Budaörs, **Patkó utca 9. szám alatti ingatlan földszintjén található, 83 m<sup>2</sup>** alapterületű üzlethelyiség, önkormányzati ingatlan bérbeadás útján történő hasznosítására.



Pályázati felhívás üzlethelyiség bérbeadására Budaörs Város Önkormányzata nyilvános pályázatot hirdet a Budaörs, **Patkó utca 9. szám alatti ingatlan földszintjén található, 84 m<sup>2</sup>** üzlethelyiség bérbeadás útján történő hasznosítására.



# Drága lett az élelmiszer...

**Év végén vagy év elején mindig van egy körkérdésünk. Az idén arra kértünk a budaörsiektől választ, hogy mivel „az élelmiszerárak soha nem látott mértékben nőttek az elmúlt néhány hónap alatt, szinte napról-napra drágábbak lettek az alapvető dolgok, és az előrejelzések szerint még nem vagyunk a folyamat végén, hogyan élték, élik ezt meg?” A kapott válaszok semmiképpen nem tekinthetők reprezentatív felmérésnek.**



**DR. VÉCSEI CSABA,  
FLYBY ÜGYVEZETŐ**

**A COVID lezárásokból éppen kilábaló szolgáltató szektor, a vendéglátás ismét komoly kihívások elé nézett ebben az évben.**

Év elején még senki nem gondolta, hogy a háború valóban bekövetkezik, azt pedig főleg nem, hogy ez a teljes gazdaságot megrengeti.

Az Európai Unió évek alatt kialakult sebezhetősége és kiszolgáltatottsága egyértelműen megmutatkozik és a korábban elképzelhetetlen lépésre adott elhibázott válaszok sora rendkívüli helyzetet idézett elő az energiaárakban. Az árammal ráadásul ugyanúgy kereskednek a tőzsdén, mint bármelyik áruval, így spekulánsok tudnak hasznot húzni a tőzsdei árfolyam ingadozásokból. Véleményem szerint az energiaszektornak világszerte állami irányítás alatt kellene maradnia, hogy ezek a spekulációk ne tegyék tönkre a vállalatokat és magánembereket.

A mezőgazdaságot sújtó rendkívüli aszály a műtrágya árnövekedése többszörösére növelte a takarmányok árát. Ez megmutatkozik az élelmiszer

alapanyagok és a vágóállatok árában. A visszatérő madárinfluenza mind a víziszárnyas piacon, mind a brojlercsirke előállításban termékhányhoz vezetett.

Ezek a külön-külön is súlyos problémák összeadódva óriási élelmiszer áremelkedést idéztek elő. Amit eddig láttunk, az a jéghegy csúcsa, hiszen a vállalkozások jó része valójában januártól szembesül majd a tavalyihoz képest 10-szeresére emelkedő energiaköltségekkel. Nagyon sokan ezt nem fogják tudni kigazdálkodni. Biztos vagyok benne, hogy városunkban is többen be fognak zárni.

A Flyby több lábón áll. A steakhouse étterem idén jelentős sikereket és elismeréseket ért el. Ennek is köszönhető, hogy egyre többször van teltházás ebéd vagy vacsora még hétköznapokon is. Az év végi céges vacsorákra is folyamatosan érkeznek a megkeresések. A húsbolt, köszönhetően a COVID alatt is folyamatos működésnek és a magas minőségnek, stabil vevőbázissal tud működni. Sajnos az alapanyagok árának emelkedésével mi sem tudunk mit kezdeni, de igyekszünk a magas minőség megtartása mellett az árainkat is kordában tartani. Mivel közvetlenül vagyunk kapcsolatban a termelőkkel, sok esetben a bevásárló központok árai magasabbak mint a mi saját minőségi termékeinké.

Bár realisan nézve a jövő év rendkívül kemény lesz mindannyiunknak, átgondolt lépéseket tettünk, hogy csökkentjük energiafogyasztásunkat.

Emellett a villamosenergia kereskedő által egyoldalúan felmondott szerződésünket újratárgyaltuk, és igyekeztünk a

legkevésbé rosszat kiválasztani a bejövő ajánlatok közül.



**KISBERK BALÁZS  
A BUDAÖRSI GAZDAKÖR  
ELNÖKE, TÁRSASHÁZI  
KÖZÖSKÉPVISELŐ,  
ÖNKORMÁNYZATI KÉPVISELŐ**

**Ami most zajlik a világban az mindegyikünket egyaránt érint. Egyaránt csapódik le minden egyes háztartásra az élelmiszer árak drasztikus emelkedése, amelyet a szomszédunkban dúló háború következményeként könyvelünk el, ugyanúgy, mint a megnövekedett energia árakat.**

A bajt még tetézte az elmúlt aszályos nyár, amely szinte teljes egészében tönkre tette a mezőgazdasági termékeket, a búzát, kukoricát, napraforgót és még sorolhatnám tovább. Úgy tűnik, hogy mintha elkezdődött volna a hét szűk esztendő, amiből még csak az elsőt vészeltük át. A jelen körülményeket látva mindenki, közöttük én is – félve néz a jövő elé, ami jelen helyzetben kilátástalannak tűnik.

Magyarország mezőgazdasági ország. Még sincs mezőgazdasági ipara, ami volt azt

szisztematikusan leépítették. Gondolok itt a cukorgyárainkra, a konzervgyárakra, az állattenyésztésre. A hazai termék előállítás helyett számos élelmiszert külföldről szerzünk be, komoly valutáért. A forint egy ideje gyengül az euróhoz és más valutához képest, ami természetesen megnöveli a beszerzési árakat. Ilyen körülmények között nem csoda, ha egekbe szöknek az árak, amelyek megfizetése egyre nehezebbé válik. Mint tudjuk az egész Európai Unióban hatalmas az infláció, de Magyarország ebben élen jár, nálunk nőttek a legmagasabbra az élelmiszer árak. Bármerre nézünk mindennek többszörösére emelkedett az ára. De nemcsak az élelmiszereknek, hanem az üzemanyagok árai is elviselhetetlenül okba kerülnek. A budaörsi lakosok nagy százaléka kertes házban él. Másik részük a lakótelepen, de közöttük is soknak van hétvégi telke. Aki ilyen szerencsés helyzetben van, hozzáfoghatna a kiskerti gazdálkodáshoz. **Lehet palántázni, paradicsomot, paprikát és konyhakerti növényeket termesztani, hogy ezzel segítsen magán és a családján.** A világ nagyot változott és ha nem is mindenben, de sok már megszokottá vált kényelmi funkcióon érdemes lesz visszább venni. **Persze minden rosszban van valami jó! Ugyanis én, mint a budaörsi Gazdapiac megálmodója/üzemeltetője örömmel látom, hogy a kézműves termékek az utóbbi időben versenyképesek lettek. Az élelmiszerválság előtt a vevők sokszor jegyezték meg, hogy a bevásárlóközpontokban sokkal olcsóbban lehet hozzájutni bizo-**

nyos termékekhez. Most azonban megváltozott a helyzet. Az áruházakban égbé szökött árak mellett felértékelődtek a Gazdapiac termékei, ami biztató a piacon árusító östermelőknek. Összegezve elmondhatom, hogy óriási a tét. Tudunk-e saját lábra állni, meg tudjuk-e őrizni pénzünk vásárlóértékét, vagy rohanunk tovább a még magasabb infláció felé. A napokban a Magyar Nemzeti Bank elnökének felszólalása a Magyar Parlamentben a magyar gazdaság helyzetéről sajnos nem túl biztató jövőképet festett elénk.



### GYÖRGY JÓZSEF KÖZGAZDÁSZ, A MI HAZÁNK MOZGALOM VOLT KÉPVISELŐJELÖLTJE:

„Kellemtelen az infláció, de ugyanazokat veszem, mint korábban, csak drágábban.” Lehetne kicsit bővebben? „A boltokban a pénztárnál másfélszer annyit fizetek. Szerencsére többet nem kell dolgoznom a megélhetésemért, mert a munkaadóm korrekten emelt bért, idén januárban és júniusban 8-8%-ot. De ez az Aldi nemzetközi helpdeskje. Ilyen is van. Mások miatt bosszant inkább.”

### ÉVA, KÖZÉPKORÚ NŐ, „AZ UTCA EMBERE”:

„Az életem nagyon nincs top, ha tehetném világgá kiabálnám, de ezt csak neked mondom. A lakásom teljesen penészes lett, és ettől mindenem az lett, a fakánáltól kezdve a szalvétáig. Mert az áremelkedések miatt nem tudok normálisan fűteni, csak annyit,

hogy éppen meg ne fagyjak és még ki tudjam fizetni. Sajnos részben emiatt néhány napja elestem, köztözésre járok és december 20-án lesz a várva várt szemműtétem. Szép az élet Te néked magyarul-zam? Remélem, hogy lesz ez még másként!”



### TORMA RITA PEDAGÓGUS, VÁLLALTAN FIDESZES SZAVAZÓ:

„Még bírom!” Lehetne kicsit bővebben? „...”)Most épp lebetegedtem, de kb. tényleg ennyi a hozzáfűzni valóm. Sajnos ez velejárája a jelenlegi helyzetnek. De optimista vagyok. Szép estét!”



### SZÖLLŐSI KLÁRA, NYUGDÍJAS

Én nem a mai világban nőttem föl, a háború alatt születtem, 1943-ban. A háború után minden gyerek szegénységben nőtt föl, akár szegény emberek voltak a szülei a háború előtt, akár jómódúak, akár tanultak, akár tanulatlanok. Tehát mi megszoktuk a nélkülözést gyerekkorunkban, nem volt olyan Kánaán, mint manapság a gyerekeknek, hogy mindent megkaphatnak, amit én egyébként nem is

tartok helyesnek. **Vagyis engem ez a fajta megszorítás, ami most bekövetkezett, egyelőre nem érint nagyon érzékenyen, mert nem ebben a végtelen fogyasztói szemléletben nőttem föl, ami most jellemző. Amikor kellett, megszorítottam, amikor lehetett, kiengedtem.**

Nem is vagyok kétségbeesve – bár kétségbeeső a helyzet –, mert szerencsére például gyógyszerre keveset kell költenem. De persze aki gyógyszereket kényszerül venni, sokkal rosszabb helyzetben van, mert a gyógyszerárak megfizethetetlenek egy alacsony nyugdíjból.

A nyugdíjas ismerőseim között azonban vannak olyanok is, akik felelősen éltek az életüket, többek között nyugdíjpénztárba fizettek be jelentős összegeket. Ezt követendő példának tartom a mai fiatalok számára, hogy gondoljanak a jövőre, legyenek ilyen megtakarításaik, mert az állam nem fog róluk gondoskodni idős korukban.

**A tanulsága ennek a nehéz gazdasági helyzetnek, hogy felelősebbnek kell lenni önmagunkkal szemben, a jövőnkkel szemben.** Idős emberként útmutatónak azt tudom elmondani, hogy - az aktuális törvényektől függetlenül - nem az államra, nem a családra, rokonokra, hanem magadra kell támaszkodni, mindenkinek önmagának kell magáról gondoskodni. Ebből a válsághelyzetből tehát, ha most nehéz is, legalább okulni lehet, hogy később legyünk előrelátóbbak.

Egyelőre tehát nem félek, de azért lehet, hogy ez a mostani helyzet lesz még rosszabb. Ezt mondják legalábbis a hozzáértő szakemberek, és lássuk be, itt a lakótelepen például mi még mindig viszonylag alacsony áron tudunk hozzájutni az energiához, de ez biztosan nem marad így. Ahogy általában a drágulás is tovább fog még nőni. Talán már nem az alapélelmiszereké, de olyan termékeké, amik azért fontosak.

Persze ez is ellentmondásos. Mármost, hogy valóban tovább nőnek-e az árak. Nem értek ugyanis egyet azzal, hogy a drágulás oka főleg a szomszédban zajló háború lenne. Vegyük például az instant kávé! Az 1200 forintos kisüveg ára egyik napról a másikra ment föl a duplájára, pedig nem előző nap szedték Brazíliában és szállították ide, mégis, két nap se kellett hozzá, hogy kétszer annyira legyen kitéve a boltok polcaira. Mitől? A benzinköltség emelkedése sem indokolta az ekkora mértékű ár-emelést. A benzin magasabb ára nem egyetlen árucikkre rakódik, hanem megoszlik egy teherautó egész rakományára között, amiatt nem kellett volna rögtön a duplájára emelni a kávé árát. És egy csomó más árucikk esetében, amelyekről a kereskedők tudják, hogy meg kell venni, azokat emelték meg a legjobban. A saját hasznukra.

(Vagy az ársapkákkal rájuk hárított kényszerű veszteségeik kompenzálására – a szerk.)

## UNIÓS ELSŐK VAGYUNK AZ ÁLTALÁNOS DRÁGULÁSBAN

Az átlaginfláció 23,1 százalék volt Magyarországon 2022. novemberben az Eurostat harmonizált fogyasztóiár-indexe (HICP) szerint, éves alapon, és ezzel az EU-ban nálunk volt a legmagasabb. Az élelmiszerek áremelkedése a teljes termékcsoportot nézve 49,2 százalékra rúgott. Ennek hatására a Mastercard Economics Institute kutatása szerint a magyarok sűrűbben járhatnak boltba 2023-ban, de kevesebbet vásárolhatnak alkalmanként. A várható tendenciát a rendkívül nagy élelmiszer-drágulással magyarázzák. Szerintük a kiugró inflációval az emberek nem igazán fogják tudni a lépést tartani. Jobban oda fognak figyelni a termékek ár-érték arányára, a költséghatékonyabb árut fogják vásárolni.



# Mindenki más szinten nyomorog

**Cikksorozatunk 2. írása egy, már nyugdíjba vonult újságíró tollából származik és bár nem elsősorban gyakorlati tanácsokkal szolgál, legalább olyan hasznos elgondolkozni sorain, átértékelní saját költségvetésünk mozgatórugóit és alternatíváit.**

A címben megfogalmazott nagy igazság 1987 januárjában hagyta el a férjem száját a piacon. Előzménye, hogy a szombat reggeli bevásárlás közben megláttuk kedvenc szomszédaszonyunkat, Évát az egyik zöldséges pultnál. Éva mindig arról panaszkodott, hogy milyen nehezen jönnek ki a pénzből, pedig ketten keresnek. Mi is két gyereket neveltünk, ők is. Hasonlóan rendeztük be az egy plusz két felszobás panelunkat. Zömében ugyanazok a könyvek sorakoztak a Réka szekrényosoraink polcain. Talán joggal hittük egymásról, hogy azonos színvonalon élünk.

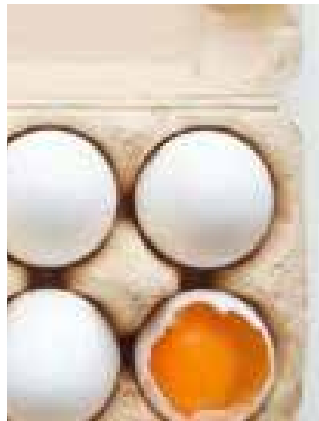
Ma már szinte kiveszett a köznyelvből a primőr kifejezés, hiszen az évnek mind a 365 napján lehet kapni idényzöldséget, gyümölcsöt. Szemünk se rebben, ha januárban a Lidlben argentin cse-resznyét kínálnak potom nyolcezerért. Harmincöt éve azonban télen a paradicsom, a zöldpaprika vagy az uborka luxuscikknek számított, amit legkorábban húsvétkor engedett meg magának egy átlag család.

Nos, azt láttuk akkor, azon a januári szombaton, hogy Éva egyszerre három (!) kigyóuborkát tesz a kosarába a zöldségesnél. Mellé került még két zöldpaprika és három szem paradicsom. Férjem, látva, hogy tátott szájjal bámulom a jelenetet, csak annyit

mondott: „Látod, mindenki más szinten nyomorog!”

Amióta nyugdíjból élek, ez a mondat sokszor eszembe jut. Soha nem nyomorogtam, de akkor, ott a piacon sok mindent megértettem. Akkoriban nem nagyon gondolkodtam el azon, hogy szegény vagyok-e vagy gazdag. Igazi nyomort fiatal újságíróként először valahol Nagykáta környékén egy cigánysoron láttam, ahol a bádognyitok tetején kandikált ki a vaskályha kéménye és rongyszőnyeg helyettesítette az ajtót. Sár, sivárság, reménytelenség, ősszel mezítláb rohangáló gyerekek. A retinámba égett a kép: egy olyan nyolcéves forma fiú felkapta a földről a csikket – amit fotós kollégám eldobott – és gyakorlottan szívni kezdte.

Természetesen napjainkban, a **rég nem látott mértékű infláció második évében, aki nem tudja megvenni a sajtot, a zöldséget vagy a gyümölcsöt, még nem nyomorog.** Legfeljebb úgy érzi. Mert tavalyelőtt még ezekről nem kellett lemondania. **De ugyanezt a hiányt érzi, a lemondás fájdalmával küzd az is, aki megszokta, hogy háromévenként új autót vesz. A legújabbat mégis már negyedik éve „nyúzza”,** mert az új modellt több mint egy évet kellett volna várnia és közben éppen megduplázódott az ára.



Össze kell húzni a nadrágszíjat, mondogatta nagyapám. Háromgenerációs családban nőtem fel. Úgy senki nem tudta beosztani a pénzt, mint a nagymamám. A vasárnapi ebédhez egy tojással be tudott panírozni egy kiló karajit, és az ugyanolyan finom volt, mint a fasírt, amihez a húst a levesnek való csontról farigsáta le.

Idén nyáron, amikor kiderült, hogy sokkal nehezebb idők jönnek ránk, mint azt tavasszal gondoltuk volna, engem csak az vigasztalt, hogy **otthonról hoztam a takarékoságot.** Belenőttem. Amikor nyáron egymás után jöttek a sokkoló bejelentések, százazrek szembesültek szinte egyszerre azzal, hogy vállalkozóként felépített egzisztenciájuk összeomlott és ez a „rezsicsökkentés csökkentésével” csőd szélére sodorta a családot. A társadalom

középrétegről van szó, akik az emelkedő élelmiszerárakat korábban kevéssé vették észre. Mégis ők azok, akik az infláció szorításából könnyebben szabadulnak, mert van némi tartalékuk. Nem feltétlenül csak a bankbetétre gondolok. Hanem arra, hogy van honnan visszalépniük.

A spórolási ötletek Mariana-árka kétségtelenül a három kicsavart csillár égő és elajándékozott aranyhal gyűjtemény volt. Nos, ez mindenkit meggyőzhetett arról, hogy **spórolási tippet ne milliomosoktól** kérjen. Ha pénzt csak pénzzel lehet csinálni, akkor megtakarítani úgyszintén. Ön tudja, hogy hány kiló húst, krumplit, szárzástztát, rizst, mennyi tejet, sajtot túrófogyaszt? Mennyi tisztítószert, mosóport, piperecikket vásárol? És hogy ezek mennyibe kerülnek? Ha eddig ilyen számításokra nem volt szüksége, most ideje összeadni. Meg fog lepődni, hogy bizonyos termékcsoportokra eddig mennyit adott kit. Amire eddig a legtöbbet költötte, abból tud a legjobban spórolni. A Facebook tele van takarékos lehetőségekkel. Szinte minden városban, faluban, kerületben vannak helyi közösségi csoportok, csevegők, adok-veszek oldalak. Ezekon nem csak kinőtt gyerekrühát, korcsolyát, játékot lehet kapni, de a vidéki szálakkal rendelkező tagok szezonális gyümölcsöket, zöldségeket, dióbelet, mézet stb. kínálnak jóval a piac és a multik ára alatt.

Mindenki más szinten nyomorog. **A megoldás is más és más.** Hiába tanácsolom a három gyerekét egyedül nevelő, két munkahelyen is dolgozó szomszédasszonynak, hogy vásároljon akciók idején, ha se pénze, se ideje nincs. József Attila óta tudjuk, „*aki szegény, az a legszegényebb*”. Hova hátráljon a szegény, akinek a gyerekei havonta egyszer

## GYÜJTSÉTEK A VIZET

Negyvenkét éve élek Budaörsön. Mikor ide költöztünk a kertvárosba, még csak villany volt az utcánkban. Utána vezettük be a vizet és mivel csatorna még nem volt, emésztőt építettünk és egy nagy vizaknát az esővíznek, hogy legyen mivel locsolni a kertet. A víz gyűjtéséhez azóta még négy 20 literes hordót vet-tünk és tavat építettünk az egyik ereszcatorna alá, szintén az esővíz felfogásához. A tónak túlfolyója van és öntözi a kertet. Minden csepp esővíznek helye van nálam. Szeretném, ha példámat minél többen követnék!

BARÁTHNÉ BÁTAI BEATRIX, EGY HÁZ MÖGÖTTI MINIKERT TULAJDONOSA



# És mi az a kapszulagardrób?

**Az alapvető létfenntartáson kívül (evés, ivás, lakhatás) a ruházkodás az, amin nem lehet nulla költséggel spórolni, hiszen nem lehetünk pucérok és sokszor, például munkánk miatt az sem mindegy, hogyan öltözködünk. Azonban a szükséges ruhanemű-igény nem jelenti azt, hogy ne lehetne rajta spórolni. Van néhány szemlélet, ami pénztárcakímélő megoldásokat nyújthat.**

Az egyik ilyen jó öreg, klasszikus a turkáló, vagyis a használt ruha bolt. Fehérneműn kívül itt bármit be lehet szerezni, ha szerencsénk van, igen jó minőségű cuccokat, egy fél ruhatárnit annyi pénzért, amennyi eredeti helyéről újonnan egy darab blúz kerülne. Ez nem utolsósorban a környezetvédelmi szempontból is ideális, merthogy jóval kevesebb egy ilyen ruhadarab széndioxid lábnyoma, mint az újaké.

Azonban azt sem nevezhetjük spórolásnak, ha úgy bevásárolunk az olcsó ruhákból, hogy otthon aztán hegyekben áll és nem is biztos, hogy minden egyes holmira sort fogunk keríteni valaha, mert átláthatatlan mennyiség. Ráadásul előfordulhat, hogy hiába vennénk fel egy adott blúzt, ha nem találunk a halomban egy darab hozzáillő szoknyát vagy nadrágot sem.

Erre megoldás a kapszulagardrób. Ezt többféleképpen is lehet értelmezni, van, aki fizikai értelemben véve „kapszulázza be” a ruháit azok mennyisége szerint, így a spórolás szintén egy határvonal meghúzásához köthető. E

szert a tárolónk kapacitásához vagy szükségletünkhöz mérten állapítsuk meg, hogy egy-egy ruhadarab típusból hányat szeretnénk. Öt póló fér a polcra? Akkor már ne vegyél hatodikat! Nyolc pár zokni fér el a fiókban? Nem kell újat vened, amíg valamelyik ki nem lyukad! (Vagy még akkor sem. Stoppolni tudni kell! De ez már egy másik történet.)

zsukkal még tovább variálhatjuk az összeállítást, programunknak megfelelően.

Sok tanács található az interneten arra vonatkozóan, hogyan állítsuk össze az egyéni kapszulagardróbunkat, erre itt most nem térünk ki részletesen, lényeg, hogy a külsőnknek és az izlésünknek megfelelő színkombinációt alkalmazzuk a darabok kiválasztásakor



Elterjedtebb értelmében azonban kapszulagardrób az, ami a kapszulát egy kompakt csomagként értelmezi, azaz olyan ruhadarabok összessége, ami több, különböző szett összeállítására alkalmas, amely szettek még ráadásul eltérő funkciójúak is. Például egy ing, attól függően, hogy farmernadrággal, vagy kosztümszoknyával párosítjuk, lehet sportos vagy elegáns viselet. A kiegészítőikkel pedig, sállal, bi-

és persze az életstílusunkhoz is igazítsuk, azt tartjuk szem előtt, milyen foglalatossággal töltjük időnk nagy részét. Évszakonként érdemes egy-egy kapszulagardróbót kialakítani. A későbbi vásárlások során is mindig úgy válasszunk, hogy a meglévő darabokkal kombinálható legyen. Így tulajdonképpen nem is egy ruhadarabot vásárolunk, hanem szinte egy szettet, ami jól érzékelhető spórolás.

BORHEGYI ÉVA



esznek otthon húst vagy gyümölcsöt? Mondhatnám, ha nem hatna cinizmusnak, hogy ők már feketeöves spórolók. Akik olykor kapnak egy-egy halat, és néha már elfelejtik, hogy volt idő, amikor hálót szerettek volna.

**A takarékoság nem első-sorban szükség, hanem egyfajta életszemlélet**

Spórolós családban nőtem fel, ahol – ha úgy látták, hogy pazarolok bármit is – mondtak rá egy magyar közmondást: sok kicsi sokra megy, aki a kicsit nem becsüli, a nagyot nem érdemli stb. Az üres kamra bolond háziasszonyáról nagymamám beszélt gyakorta. Még tízéves sem voltam, amikor már tudtam, hogy mik azok a konyhai alapanyagok, amik soha nem fogyhatnak ki a kamrából. Tehát akkor is ott vannak a polcon, ha a kamra szinte üres. Na, mit készít a háziasszony ebédre, ha nincs otthon semmi? – kérdezte nagyim sokszor. Én pedig rávágtam: rántott levest és grízes tésztát, mert liszt, só, gríz és tojás akkor is van a kamrában, ha üres. Ezt nagyon megtanultam. A sors ironiája, hogy nekem egyetlen lakásomban sem volt külön kamrá.

MOZA KATALIN

A HARMADIK RÉSZ ITT OLVASHATÓ:  
<https://budaorsinaplo.hu/ures-kamraban-bolond-agazdaasszony/>



# Térdprotézis? Közel a megoldás!

**Térdprotézishez jutni manapság két módon lehet. Az egyik út a közfinanszírozott ellátás, amelyben a több hónapos várakozás bizonytalansággal, a testi-lelki egészség további romlásával, sokszor elviselhetetlen fájdalommal jár. A dr. Majzik Ernő által irányított budaörsi ortopéd sebészet nem egyszerűen gyorsító sáv, hanem sokak számára az optimális megoldás, ráadásul lakóhelyük közelében.**

2021 őszétől a Budaörsi Egészségügyi Központ felújított műtőszintjén három műtőben folynak az operációk. A harmadik egység már nemcsak nappali és egyéjszakás műtétek, hanem nagyobb beavatkozások végrehajtására is alkalmas. 2022. március 21-én az intézmény 15 ágys ortopédiai fekvőbetegosztály üzemeltetésére kapott engedélyt. Ez a gyakorlatban térd- és csípőprotézisek beültetését jelenti.

## Miért a mesterséges térd?

A mesterséges térdízület, vagyis térdprotézis beültetését általában ízületi kopás teszi szükségessé. Ez legtöbbször a páciens életkorából és életmódjából adódó elhasználódás, azaz időskori kopás, de lehet ízületi ficam, gyulladásos vagy daganatos betegség, esetleg baleseti elváltozás vagy sportsérülés folyamánya is. Ha a

térdízületet borító porc valamilyen okból elkopik, illetve a kopás mértéke eléri a kritikus szintet, a beteg nagy fájdalmat tapasztal, hiszen mozgás közben a csont csonttal súrlódik.

Páciens és orvosa alapos kivizsgálás után akkor dönt a protézisbeültetés mellett, amikor a konzervatív terápiauktól – életmódváltás, gyógyszerek és gyógyhatású készítmények szedése, gyógytorna stb. – már nem



## MAJZIK ERNŐ ORTOPÉD TRAUMATOLÓGUS

2021. január 1-jével vette át a stafétát Gamal Eldin Mohamedtől a Budaörsi Egészségügyi Központ orvosigazgatójaként és az egynapos sebészeti ellátás irányítójaként. Szakterületei a térd, a boka, a váll és a könyök sérüléseinek rekonstrukciója, valamint a degeneratív elváltozások gyógyítása. Sportsebészként, két évtizedes kórházi ortopéd traumatológiai tapasztalattal a háta mögött azt tűzte ki célul kollégáival, hogy a budaörsi sebészetet – a hazai multidiszciplináris egynapos sebészet úttörő intézményét – Magyarország vezető ortopéd protetikai ellátóhelyévé teszi.

várható érdemi javulás. A modern térdízületi protézisek tartós megoldást kínálnak az előrehaladott ízületi kopástól szenvedő páciensek számára: a fájdalmak csökkennek, sokszor megszűnnek, az egészséges mozgás gyakorlatilag maradéktalanul helyreállhat.

## Operáció előtt és után

A Budaörsi Egészségügyi Központban az egynapos sebészeti részleg 2004-es megalakulása óta több tízezer műtéti beavatkozásra, ezen belül több ezer ortopédiai műtetre került sor, kiemelkedően jó betegbiztonsági mutatókkal. Természetesen minden operáció – így a térdprotézisbeültetés is – kockázatokkal jár. Az alapos előzetes kivizsgálás célja az egyénre jellemző kockázatok kiszűrése és minimalizálása:

Az optimális protézisről és a beültetéséhez szükséges műtéti eljárásról az orvos által előírt előzetes vizsgálatok – általában térdrontgen, bizonyos esetekben CT- vagy MR-kép – alapján orvos és páciense közösen dönt. A műtéti alkalmasság megítéléséhez és a biztonsághoz minden esetben szükséges a páciens általános állapotának felmérése, ennek érdekében a szakorvos laborvizsgálatokat ír elő. Az altatásos beavatkozás előtt a páciensnek aneszteziológiai konzultáción is részt kell vennie.

A műtét időigénye megközelítőleg egy óra. A komplikációmentes operációt követően a lábadozó páciens általában három éjszakát tölt el szállodai körülmények között az intézményben. A cél a megfigyelés, a zavartalan posztoperatív időszak elindítása, valamint a fájdalomcsillapít-

tás. (Normális fejlemény, hogy a térdprotézisműtétet követő 48–72 órában erős fájdalmak jelentkeznek.) A megbeszélt fájdalomcsillapítást a beteg otthonában folytatja.

A műtét utáni mozgásrehabilitáció, vagyis a gyógytorna már a második naptól elkezdődik a mozgásterjedelem kialakítása, a combizomzat erősítése érdekében. Megfelelő gyógytorna és a páciens teljes körű együttműködése esetén a pótoltt ízületet három hónap múltán már teljes spektrumában mozog, a felépült beteg segédeszköz nélkül tud járni. A következő hónapokban a páciens további javulást érhet el a gyógytorna öntevékeny folytatásával, a javasolt életmódtanácsok betartásával!

A budaörsi teamek által alkalmazott minimálinvazív (izomátvágással nem járó) műtéti eljárások és az egyénre szabott rehabilitációs programok a minimumra szorítják a felépülési időt, a páciens a lehető leghamarabb visszatérhet egészséges normál életviteléhez.

## Várakozás nélkül, versenyképes áron

A budaörsiek megszokták, hogy az egynapos sebészetten számos beavatkozáshoz közfinanszírozott formában juthatnak hozzá. A nagy értékű ortopéd protetikai műtétek egyelőre nincsenek benne a társadalombiztosítás által támogatott körben. Az intézményt választók ugyanakkor lakóhelyük közelében, kellemes és biztonságos körülmények között, összeszokott sebészeti teamek közreműködésével szabadulhatnak meg kínzó fájdalmaiktól, és jutnak tartósan jó életminőséghez kedvező áron, a lehető legrövidebb átfutási idővel – magyarán várakozási idő nélkül.

A budaörsi **TÉRD- ÉS CSÍPŐPROTÉZIS-BEÜLTETÉSEKRŐL** részletesebben lehet tájékozódni a Budaörsi Egészségügyi Központ honlapján. A **PROTETIKAI BEAVATKOZÁSOKRŐL** e-mailben vagy telefonon is lehet érdeklődni: [info@budaorsisebzeset.hu](mailto:info@budaorsisebzeset.hu); +36 70 668 0591.





CSALÁDIAS HANGULAT,  
MEGNYUGTATÓ LÉGKÖR  
ÉS VILÁGSZÍNVONALÚ  
GE ULTRAHANGOK

## ÚJ HELYRE KÖLTÖZÖTT ÉS JELENTŐSEN BŐVÜL az L33 Medical

**Az új helyen (a CBA melletti Kószikla Patika felett) háromszor akkora váróval, több orvossal, több orvosi rendelővel, új szakrendelésekkel várja a betegeket dr. Vörös Anna az L33 megálmodója a kollégáival.**

**Már hat éve mindenki jól ismeri az L33 rendelőt a lakótelepen. Miért költöztek el?**

A névadó, Lévai utca 33. szám alatti rendelőt magamnak építettem. Nem terveztem, hogy más is fog ott rendelni. De már az első héttől kezdve egyre-másra kerestek meg barátok, kollégák – többen budaörsiek – hogy van-e szabad rendelő, szeretnének ott dolgozni. Így lettünk egyre többen, és egy ideje éreztem, hogy nem tudjuk abban a minőségben fogadni pácienseinket, ahogy szeretnénk.

Az új helyen (a CBA melletti Kószikla Patika felett) háromszor akkora váróval, több orvossal, több orvosi rendelővel, új szakrendelésekkel várjuk a hozzánk fordulókat. Továbbra sem hiányozhat a családi hangulat, a megnyugtató légkör és a világszínvonalú GE ultrahangok, és például a váróból a vízautomata, tea és Nespresso kávé. A puha szőnyegű öltözőkben itt is van intim törölkendő, tisztasági betét és teljes alakos tükör. Vizsgálat közben kényelmesen, tévén nézheti a páciens az ultrahang képét. És sok más újdonsággal is készülünk.

Az elmúlt hat év tapasztalatait és szí-

vünet-lelkünket tettük bele az új rendelő tervezésébe, kivitelezésébe.

**Tehát arra törekednek, hogy más legyen, mint a legtöbb rendelő.**

Igen. Kicsit más irányból közelítjük meg a gyógyítást. Nálunk tényleg a beteg az első, illetve az asszisztensek a rendelő „háziasszonyai”. Valamint kompromisszumok és megalkuvás nélkül választjuk ki az orvosokat. Olyan tulajdonságokkal, amiket én is elvárok a nőgyógyásztól. Olyanokat, akikhez bátran küldöm a barátnőmet vérzészavarral, a tesómat terhességvizsgálásra vagy az anyukámat változókoros panaszokkal. Olyanokat, akik nem futószalagon kezelik a pácienseket, hanem mindent megtesznek, hogy oldják az orvosi vizsgálat okozta feszültséget és részletesen elmagyarázzák a tudnivalókat. Sose kérnek fölösleges vizsgálatot a nagyobb profit érdekében. Továbbá, akik az orvosi vizítet követően sem engedik el a pácienseink kezét, a leleteikről érthető tájékoztatást adnak, és ha kérdezni szeretnének, bármikor elérhetőek vagyunk.

**Eddig a szülészet-nőgyógyászat volt a fő szakterület.**

**Az új helyen változott?**

A szülészet-nőgyógyászat mellett eddig is elérhető volt a rendelőnkben a férfiak nemzőképességének vizsgálata, az endokrinológia, a lézerebészet és a proktológia. Januáról új nőgyógyászokkal bővültünk, többek között meddőségi specialistaival. És bővül a lézerebészetet végző sebészek száma is, továbbá belgyógyász-diabetológus kolléga is a cukorbetegség kezelésére fog állni. Nemsokára urológus szakorvos is csatlakozik a csapathoz, akinek az egyik - nőgyógyászathoz kapcsolódó - specializációja visszatérő hólyaghurut.

L33 Medical Budaörs Web: <https://l33.hu/> Telefon: +36 20 33 444 33  
Cím: 2040 Budaörs, Kárpát utca 1. E-mail: [budaors@l33medical.hu](mailto:budaors@l33medical.hu)

# KARVÁZY OPTIKA

[www.karvazyoptikabudaors.hu](http://www.karvazyoptikabudaors.hu)

Szemüveg felírás

Kontaktlencse

Szemüveg javítás

OPTIKAI SZAKÜZLET

SZEMÉSZETI SZŰRŐVIZSGÁLAT

GYEREKNEK (5 ÉVES KORTÓL)

ÉS FELNŐTTNEK

2040 Budaörs, Szabadság út 56. (CBA mellett)

Nyitvatartás: Hétfő-Péntek 9-17 óráig

Tel.: 06 23 440-500



Csak az év változott,

a SZÍNVONAL és az árak nem.

[www.bulake.hu](http://www.bulake.hu)



## Bodi Edit

Gyógy pedikűr, manikűr  
Fájdalommentes körmöszabályozás  
Pél lakk kére lábba



Szabadság út 145.

Tel.: 06 70 3 4 1 1 5 9

Szerzőnk 41 éves, Budaörsön nőtt fel és itt is él a családjával.

Novellái először nálunk jelentek meg egy éve, azóta már több helyen, de mi továbbra is szívesen vesszük írásait. Ezúttal egy lányról, aki rajongott egy színészért és mindent elkövetett, hogy személyesen találkozzon vele.

## A rajongó



Ha budaörsi magyar lányként egy német színészért rajong az ember, akkor kevés az esélye, hogy valaha megismerjék egymást. Petrának mégis összejött, pedig nagyon sokáig úgy tűnt, hogy rajongása tárgyát csak a képernyőn át láthatja.

Jelentkezett több német egyetemre, hátha eljuthat Otto Bauer, a lassan világhíres német akciószínész otthonához, és egyszer megpillantja valahol, de végül Németországba nem, hanem az olasz Trentói Egyetem ipari mérnöki karára sikerült bejutnia.

Mikor egy évvel később meghallotta, hogy Otto éppen Trentóba megy forgatni egy kosztümös filmet, amihez több száz statisztát keresnek, gondolkodás nélkül feliratkozott egy casting-iroda statisztalistájára, és rá egy hétre már ott fagyoskodott a tizenhetedik századi kültéri díszletek között, korabeli parasztlány-jelmezben. Észak-Olaszországban hidegek a januárok, de a jelenet nem télen játszódott, nem vehettek nagykabátot.

Petra áldotta a jó szerencséjét. Mindenkitől azt kérdezgette, hogy vajon ennek mennyi esélye lehetett, hogy egyszer tényleg egy városban legyen dolguk.

– Szólsz, ha le kell vennem a szemüvegem? – kérdezte az egyik szünetben angolul a mellé beosztott fiút, Matteot, akivel a szerep szerint át kellett sétálniuk a kamera előtt a következő beállításnál.

– Nem mindig értem, amit a rendező mond.

A forgatási szünetekben, két jelenet között visszatette a szemüvegét, hogy láthassa a történéseket maga körül rendesen, és ne csak egy homályos foltnak tűnjenek a többiek. Így látta Otto markáns arcát és acélkék szemeit is. A színészsziórás mögött pár méterrel árnyékként kullogott Aaron, a testőre és egyben személyes dublőrje. A két férfi megszólalásig hasonlított egymásra, meg is zavarták néha ezzel a stáb tagjait. Csak a tekintetük volt nagyon más.

Aaron intett Petrának, és ment tovább Otto után. Ő már jól ismer- te a lány arcát, azakár viselt szemüveget, akár nem.

A forgatás vége felé Petra újra Matteohoz fordult segítségért.  
– Megkérdeznéd nekem, hogy a holnapi forgatás mikor kezdődik?  
– Holnapra mi nem vagyunk beosztva.  
– Tudom, csak tudni szeretném, mikor nem lesznek itt, mert el akarok menni a szállodához, hátha oda tudok neki adni egy kis újévi ajándékot.

– Minden nap odamész?

– Majdnem. Ráérek, más dolgom sincs nagyon – mosolygott szégyellősen a lány.

– Mire jó ez neked?! – csóválta a fejét a fiú, de választ már nem várt.

Másnap reggel Petra már korán ott ácsorgott a Hotel America recepcióján, ahol lassan megszokták a látványát. Nem kérdezték ki ő, mi járatban. Három hónapja, a forgatás kezdete óta nap mint nap ott várakozott.

Nyílt a liftajtó, Otto viharzott ki rajta.

– Szia, hoztam neked valamit – próbálkozott angolul Petra, hátra sikerül megállítania a férfit, de az még csak felé sem fordult, lendületéből nem vesztve robbant be a szálloda éttermének ajtáján.

– Engem senki sem vesz észre – motyogta a lány a még mindig lengő ajtó felé fordulva, de ezt Otto már nem hallhatta.

– Én minden nap észreveszlek – hangzott egy kedves hang Petra mögül. A lány elpirulva pördült meg.

– Tudom – válaszolta halkán – Hoztam neked is valamit.

Két ajándékot szorongatott, egy kicsit, ami egy tábla csoki volt, és egy jóval méretesebb, puha csomagot, szép papírban.

– A csokit odaadod majd neki? Úgy tudom ez a kedvence. Ezt pedig neked kötöttem – nyújtotta Aaronnak mindkettőt.

– Nekem? – lepődött meg a férfi. Egy apró szemekkel kötött, elegáns fekete-szürke-fehér színátmenetes sál vége fordult ki a papírból, ahogy elkezdte kibontani az ajándékát. A boltban kapható legfinomabb kasmír fonalból készült.

Aaron és Otto bármennyire hasonlítottak egymásra, mégsem lehetett összetéveszteni őket, ha valaki akár egyszer is beszélt velük. Aaron kedves barna tekintete ellentéte volt Otto metsző, hideg kék pillantásainak. Míg Otto szó nélkül elment bárki mellett, addig Aaronnak mindig volt pár kedves szava az emberekhez, különösen Petrához.

– Igen, a tiéd. A kosztümben folyton kint van a nyakad, és Ottora mindig terítenek pokrócot a szünetben, de rólad nem gondoskodik senki. Pedig biztos fázol te is.

Hosszú másodpercekig álltak még egymással szemben, a férfi hol a sál puha szálaikat morzsolgatta az ujjai közt, és nézte a mintáját, hol Petra csillogó szemeibe nézett, mielőtt végre megszólalt.

– Velem reggelizel? Talán beszélhetsz Ottóval is.

– Nem biztos, hogy akarok már vele beszélni. De veled szívesen reggeliznék – válaszolta a lány. Együtt léptek be az étterembe. Petra félszegen belekarolt a férfi karjába, amitől Aaron érezte, hogy már neki is lett egy személyes rajongója.

ÍRTA: VÁNYAI PÁL





„BOLDOG VOLTAM, HOGY A KISEBB-NAGYOBB KONCERTJEIMET TELT HÁZZAL LEHETETT LEBONYOLÍTANI!”

## Sikeres új évet St. Martinnal!



**Éppen egy éve kérdeztük utoljára St. Martint, vagy ahogy a budaörsi szomszédai és barátai ismerik Szentmártoni Imrét. Akkor egyebek között azt válaszolta, hogy „Kitárom a világ felé érzéseimet és akár egy újabb dallal hozzájárulok a Föld sebeinek gyógyításához!”**

Nos, valóban egész évben ezt tette, hiszen nem volt olyan hét, hogy ne tartott volna az ország különböző pontjain telt házas, nagyszerű koncerteket, hol egy fél szimfonikus zenekarral a háta mögött, hol meg egyetlen (na jó, három-négy) szaxofonnal és pánsíppal.

A sokak által várva várt év végi esemény pedig most is december 28-án Budapesten a MOM kulturális központban a karácsonyi koncert volt, amiről ő maga ezt írta a közösségi oldalán: „Játsoztunk egy kicsit az idővel, az órák perceknél tűntek, gyorsan peregtek. Egy koncert minőségének fontos visszaigazolása mindig a nézőtérrel érkezik. Hálásan kö-

szönöm, hogy ilyen sokan eljöttek és felejtethetlenné tették az év utolsó nagykoncertjét.

S mivel már másnap utazott is tovább Debrecenbe, illetve az újévet már Hódmezővásárhelyen köszöntötte, most sikerült egy miniinterjúra elkapni, itthon, Budaörsön.

**– Mi volt 2022-ben a legjobb, ami történt veled?**

Szerencsére jó dolgokból is akadt bőven az elmúlt esztendőben. Nem igazán tudom úgy kategorizálni, hogy jó, jobb és legjobb. Örültem, hogy nem volt le- és befagyasztva a kulturális élet, hogy lehetett dolgozni, koncertezni. Boldog voltam, hogy a kisebb-nagyobb koncertjeimet telt házzal lehetett lebonyolítani. Nyáron Horvátországban egy nemzetközi média teniszversenyen második lettem. Megtisztelő volt, hogy tavaly februárba, szülővárosom Hódmezővásárhely kulturális díját vehettem át. Fiam (Szentmártoni Norman musicalszínész – a szerk.) sikerei is nagy örömmel töltenek el, tavaly diplomázott a győri Széchenyi István egyetemen.

**– Hol és mikor érzed magad igazán otthon?**

A színpadon, zenélés közben – ha technikai feltételek adóttak – otthonosan, komfortosan érzem

magam.

**– Mi jut eszedbe arról, hogy „sikerült”?**

Az életben az egyik fontos dolog, hogy néhány álmot valóra lehet váltani! Nekem sikerült.

**– Szeretem, szeretlek?**

Ne csak mondjuk, mutassuk is!

**– Közönség?**

Közönség nélkül nincs értelme a művészetnek.

**– Csend?**

Zenében, és az alkotáshoz elengedhetetlen!

**– Könnyek?**

Fontosak, láthatóvá teszik érzelmeinket, örömet, bánatot! Időt, és helyet kell adni neki!

**– Vicces?**

Humor nélkül lehet élni, de elég nehéz és nem is nagyon érdemes!

Tavaly (huh, tehát 2022-ben) ősszel találkozhattunk St. Martinnal egy családi esten a PostART-on. A pandémia előtti adventi templomi koncert sajnos nem ismétlődött meg. De reméljük, hogy hamarosan Budaörsön is élőben hallgathatjuk egyebek között A Föld sebe, Darvazát, vagy a A Föld kék madarát, a Tánc az esőben vagy Az idő szárnyon járt, vagy a legújabb, még meg sem született dalokat.

EE

TELHÁZZAL ZÁRTÁK AZ ÓÉVET ÉS TELHÁZZAL KEZDIK AZ ÚJAT

### EZT KÍNÁLJA A POSART

Az óévet egy teltházás szilveszteri bulival zárta a PostART, amiről az utolsó utáni pillanatban derült ki, hogy nem zártkörű esemény lesz, mert a bérlő lemondta, mégis pár napon belül elfogytak a belépők. Ahogy a délutáni kiírás után már másnapra lefoglalták a leendő csapatok a 7-8 fős asztalokat a január 20-i péntek esti Quizre is.

És vajon mit ajánlana még a bőséges kínálatból olvasóink figyelmébe? - kérdeztük Selmeczi Ágnesset, a kulturális színtér vezetőjét. „Több koncert lesz a közeljövőben: Kollektív Zene-műhely újévi hacacáréja, az Ági és a fiúk, Vivaldi est fagottokra, Teddy Harpo One Man Band, Kóc zenekar, Lélekutazás Wanitával, Doors emlékenekar koncertje. Mikó F. László kiállításának záróprogramja után ismét várjuk Győrfi András követőit a Nyitott Műteremre és lesz több, új kiállítás, ismert festőművészekkel. Idén is lesznek tematikus estjeink, valamint várjuk a gyerekeket is például Gryllus Vilmos koncertjeire”- sorolta. A nyitott eseményeken kívül egyre több budaörsi tartja a PostART-on a fontos családi vagy céges eseményeit, de civilszervezetek is „kölcsonkérők” egy-egy jó beszélgetésre létszámtól függően a nagytermet vagy a mögötte lévő kis szalont.

Kiket vonz elsősorban Budaörs egyik legszínesebb kulturális intézménye? - faggattuk tovább Ágnesset. Mennyi lehet a látogatók átlagéletkora? „Ezt nem igazán tudom, mert a gimnazistáktól kezdve a fiatal felnőtteken és a középkorosztályon keresztül az idősebb látogatókig sok visszatérő látogatónk, vendégünk van” - válaszolta.

BŐVEBBEN:

<https://www.facebook.com/postartbudaors>

IDÉN TÖBBEN IS KIPRÓBÁLHATJÁK

# Az elmúlt év legnagyobb budaörsi közösségi sikere

**Az elmúlt év legnagyobb budaörsi közösségi sikere – idén többen is kipróbálhatják a fővárosban és sok vidéki településen már évtizedes hagyománnyal bíró közösségi kertek vannak. Budaörsön két éve van ilyen lehetőség, magánszervezésben, szűk körben. Összel országos elismerésben részesítették ezt a mini közösségi kertet, ami a Széchenyi utcában, Nagy Sándorné Nyíri Ágnes ingatlanán található. Budaörs Város Önkormányzata segítségével azonban idén, 2023-ban már valószínűleg szélesebb tömegek számára lesz elérhető, hogy közösségi kertben kertészkedjenek.**

Két éve mi is hírt adtunk arról, amikor Nagy Sándorné Nyíri Ágnes, a Budaörsi Kertbarátok oszlopos tagja az általa szervezett budaörsi kertbarátok napján kihirdette, hogy szívesen megosztaná a veteményes ágyásait olyan családokkal, akiknek egyébként nincs lehetőségük kertészkedni.

Ez így is történt és az azóta eltelt két teljes vegetációs időszak és a projekt olyan jól sikerült, hogy már országosan elismert kertpályázaton is sikeres volt. A Magyarország legszebb konyhakertje 2022 pályázatán Közösségi kategóriában kapott országos díjat Nagy Sándor Lászlóné és Családja, Kovács Péter és Csa-

ládja, Varga Krisztián és Családja, Doka Zsolt és Családja, Tóth Bence és Családja. A méltatásban ez állt: „Nagy Sándorné saját kertjét alakította át úgy, hogy a kerttel nem rendelkező fiatal családoknak ajánlotta fel megművelésére. Jelenleg négy családnak van kis parcellában veteményese és ezzel biztosítják a saját zöldségek megtermelését.”

A lakótelepen élők kertészkedését lehetővé tevő közösségi kert létrehozásának szándéka már korábban megfogalmazódott azt ott élők körében. 2020 májusában csináltak Facebook csoportot e témában és igényfelmérő kérdőívet tettek közzé, amit rengetegen kitöltöttek, így kiderült, nagy az

érdeklődés. Felkeresték az önkormányzatot is, hogy egyeztessenek, milyen lehetőségek volnának arra, hogy a lakótelepen közösségi kertet alakítsanak ki. Ezt **Solti Réka** mondta el, aki a kezdeti szervezésben részt vett. Ő végül 2020 őszén jelentkezett Ági nénihez, aki azév nyarán hirdette meg kertparcella-felajánlását. Mert akkor úgy tűnt, az önkormányzat érdemben nem foglalkozik a közösségi kert ügyével, de ahhoz viszont, hogy tavasszal, amikor meg lehet kezdeni a kerti munkákat, elkezdhesen kertészkedni, szüksége volt művelhető földterületre. Végül ő és családja lett az egyik szerencsés, akiket Ági néni kihúzott a kalapból.

A közösségi kert témáját novemberben Nagy Sándorné Nyíri Ágnes felhozta a közmeghallgatáson. Utalt arra, hogy Budaörs Város Klímastratégiájában szerepel ilyen terv Közösségi kertek létrehozása komposztálással alcímmel a város zöldfelületeinek megóvása érdekében és arról érdeklődött, valóban megvalósítja-e ezt a szándékát az önkormányzat.

Akkor Lőrincz Mihály, a műszaki ügyosztály vezetője azt válaszolta, hogy igen, és az így hasznosítandó önkormányzati területet is kiválasztották már hozzá a Cserebogár utcában, mely telek több mint 1000 négyzetméteres, egy kis épület is áll







rajta, ahol a kerti szerszámok tárolhatók, továbbá bekötötték a vizet is az ingatlanra. Bár most még nem aktuális, de remélhetőleg az önkormányzat a tél folyamán megállapodik az egyik civil szervezettel, mely koordinálni fogja a működést és tavasszal elkezdhetnek dolgozni az új kertművelők.

Ezzel kapcsolatban Solti Réka elmondta lapunknak azt a meglátását, hogy a lakóteleptől távol eső hegyoldalban, ami ráadásul tömegközlekedéssel nem érhető el, nem valósul meg teljességgel a lakótelepi közösségi kert koncepciója, hiszen az úgy volna igazán működőképes, ha könnyen és gyorsan megközelíthető lenne, leszaladva a lakásból, éppen úgy, mint egy kertes ház veteményesébe. Egyébiránt nagyon örül, hogy a 2020-as kezdeményezésük célja várhatóan 2023-ra megvalósul, de eredetileg Budaörs Klímastratégiájába is úgy került be a tervzet, hogy közösségi kert helyszínei előzetes lakossági egyeztetéssel kerüljenek kijelölésre.

Idén tavasszal, a Nyitnikék rendezvényen Solti Réka vetítéses előadást tartott az első évről, amikor már a közösségi kertben tevékenykedtek. Elmondta, hogy Ági néni kertje sincs túl közel a lakótelephez, és egyéb elfoglaltságaik miatt is csak két-három hetente tudtak kijárni kertészkedni, azonban így is sok zöldséget termesztettek. Bár ő nem értett hozzá kezdetben, mert mindig panelban élt, Ági néni szakmai tudásával rengeteget segített nekik, türelmesen magyarázott és szívesen avatta be őket a kertészkedés titkaiba. Réka elmondta, nagyon sokat jelent neki és család-

jának ez az összetett élmény: „*Nem tudom szavakban kifejezni, mennyire hálás vagyok Ági néninek. A 2020. év egyik legjobb dolga az volt, hogy megismertem őt.*”

Azóta a második szezonban is ott kertészkedett a család. Réka gyermekei is nagyon élvezik az otllétet, ráadásul ebben a formában gyermekei is megtapasztalhatják a város közepén a természet ilyen közelségét, de a rengeteg kerti játék, hinta kifejezetten gyerekparadicsommá teszi a kertet, és ami a fő: baromfiudvar is van. Már kora tavasszal kiscsibéket láthattak, és mindig örülnek a tyúkok a friss zöldnek, amit a gyerekektől kapnak. Ági néni a kertészkedésen túl is mindig nagyon kedves, volt, hogy közös sütögetéseket szervezett a nála kertészkedő családoknak, és mindig meglepetés finomsággal várja az apróságokat.

A közösségi kert volt a témája annak a fotómontáznak is, amellyel Solti Réka indult tavaly év elején az önkormányzat klímatudatossági témájú, „Klímaváltozás a városomban. Mit teszek a klímavédelem érdekében?” című fotópályázatán, amelyen díjat is nyert képével.

Végeredményben a levonható tanulság mindebből az, hogy Ági néni példája, a magánkertből kialakított közösségi kerthasználat is lehet sikeres, eredményezhet új, felemelő emberi kapcsolatokat, de főként csökkentené a parlagon hagyott területeket, ami manapság, amikor az élelmiszer árak az egekben vannak, különösen nagy hibának számít.

BORHEGYI ÉVA



# BUDAÖRSI JÓKAI MÓR MŰVELŐDÉSI HÁZ

2040 Budaörs, Szabadság út 26.  
www.jmmh.hu +3623 441 541

**Január 13.  
péntek 18.00**

## Dumaszínház:

**Anyósülés -**

**Kovács András Péter  
önálló estje,  
mv. Szabó Balázs Máté**

Jegyár: 4.590 Ft-tól

**Január 17. kedd 19.00**

## Beszélgetések

**Házigazda: Falusi Mariann  
és Lang Györgyi**

Jegyár: 1000 Ft (jmmh.jegy.hu)

**Január 16. hétfő 19.00**

## Világjárók: Munkáim a világ körül

**Előadó:**

**Beférek a bőröndbe? /  
Szécsi Laci**

Jegyár: 800 Ft (jmmh.jegy.hu)

Diák, nyugdíjas jegy: 500 Ft (helyszínen)

**Január 19.  
csütörtök 19.00**

## Réglők: „mire 2000et irunk Párizs nagyságait elérendi”

**Szendrey Júlia családjának  
Budapest-élménye**

**Előadó: Gyimesi Emese  
irodalom- és társadalom-  
történész**

Jegyár: 800 Ft (jmmh.jegy.hu);  
diák, nyugdíjas: 500 Ft (helyszínen)

**Január 24.  
kedd 19.00**

MŰSORVÁLTOZÁS!

## Filmklub

**Vezeti: Banai Katalin**

A belépés ingyenes!

**Január 25.  
szerda 19.00**

## Írók egymás közt (ÚJ!)

**Szabó T. Anna  
és Nyáry Krisztián  
beszélgetése**

Jegyár: 1000 Ft, diák, nyugdíjas 500 Ft  
(jmmh.jegy.hu)

**Január 29.  
vasárnap 10.00**

## Csokibár: Bundás Bocsok a Tekergő

**Bábszínház előadásában**

Jegyár: 1000 Ft (jmmh.jegy.hu)



A műsorváltoztatás jogát fenntartjuk!

Bővebb információ [jmmh.hu](http://jmmh.hu) oldalon jegyeladás [jmmh.jegy.hu](http://jmmh.jegy.hu)!

# „Az építkezés fázisában”

**Bekó Balázs a nyáron vette át a BSC felnőtt férfi futball csapatának az irányítását, miután a csapat kiesett az NB II-ből, ahol hét évig sikerült viszonylag jól szerepelni. Az új vezetőedző pályafutása e minőségében Budaörsön is indult 2012-ben. Akkor igen eredményes volt, hiszen vezetésével a csapat megnyerte a harmadosztály Duna-csoportját a 2012/2013-as idényben. Ezt követően került Bekó Balázs Kecskemétre, majd jött Diósgyőr, Győr, Sopron, Balmazújváros, Tatabánya. A Kecskeméttel és a Diósgyőrrel az NB I-ben szerepelt. Most pedig Budaörsön az NB III-ban fogja irányítani a fiúkat.**

A csapat őszi teljesítményével kapcsolatban nyilatkozott az alábbi interjúban: „Felemásan sikerült az őszi, de nagy potenciál van a csapatban.”

Van hiányérzete az őszi szerepléssel kapcsolatban, azonban jó úton jár a csapat – értékelte a mögöttünk hagyott féléveszt Bekó Balázs. Az U21-es válogatottnál is számításba vett vezetőedzőnk szerint továbbra is zajlik a csapatépítés, és bízik benne, hogy egy jó felkészülés után a szezon második felében több pontot gyűjtenek a fiúk, mint az elsőben.

**Hogyan értékelte a mögöttünk hagyott őszi szezont?**

Egy teljesen új csapat építésébe fogtunk a nyáron, főként a fiatalok szerepeltetését helyeztük előtérbe.

Egy jó együttes kialakítása azonban időigényes folyamat. Sajnos a másod-, illetve a harmadosztály átszervezése miatt az NB III-as csapatok számára kevés esély van a feljutásra, tekintve, hogy osztályozót kell játszani az NB II-ben a létszámszűkítés okán kiesőhelyen végző együttesel. Ebből kifolyólag egyik harmadik vonalban szereplő gárda sem indulhatott neki vérmesebb álmokkal a bajnokságnak, ami a feljutást illeti. Számunkra sem lehetett valós cél, hogy a tabella elején vitézkedjünk, ugyanakkor mégis van bennem némi hiányérzet, mert számos olyan mérkőzést veszítettünk el, vagy lett döntetlen, amiben több volt. Viszont ha azt nézzük, hogy mennyi kisebb-nagyobb sérülés nehezítette a dolgunkat, akkor némiképp reálisnak mondható a mostani állapot.

**Az utolsó hét forduló már vereség nélkül telt el. Ez mutatja, hogy a csapat jó úton jár?**

Egy olyan fiatal keretnél, mint amilyen nekünk van, benne van a hullámváz teljesítmény. Ezt láthatuk a őszi folyamán, de számoltunk ezzel a lehetőséggel. A hétmeccses veretlenségi széria nem néz ki rosszul, bár jobban örültem volna, hogy az ezen szerzett három győzelem és négy döntetlen mérlege inkább a három pontok felé billen el – minimum kettővel. Ha nagyító alatt vizsgáljuk meg ezt a



hét találkozót, akkor azt kapjuk, hogy voltak benne bravúrpontok, illetve olyanok is, amiken a megérdemelnél kevesebbet szereztünk. De összességében jó úton járunk. Ahogy említettem, van egy fiatal keretünk, amiben nagyon nagy potenciál van. Bízom benne, hogy egy jó és sérülésmentes téli felkészüléssel sokkal kiegyensúlyozottabb teljesítményt fogunk nyújtani a folytatásban, és jóval előrébb tudunk végezni a tabellán.

**Említetted, hogy sok sérülés hátráltatta a csapatot az őszi féléveszt során. Jelenleg viszont úgy tűnik, hogy majdnem a teljes kerettel futhattok neki a téli felkészülésnek.**

Sajnos Soltész Barnabás sérülés miatt valószínűleg kihagyja az első néhány fordulót, de rajta kívül valóban minden játékosra számíthatok jelen állás szerint.

## A TÉLI FELKÉSZÜLÉS

Január 5-én, csütörtökön kezdte meg a felkészülést a tavaszi folytatásra csapatunk.

BVSC–Budaörs – január 14. 11 óra, helyszín: BVSC, Tatai út

Budaörs–Kelen SC – január 21. 11 óra, helyszín: Budaörs

Budaörs–Eger – január 25. 12 óra, helyszín: Budaörs

Budaörs–Vasas II. – január 28. 11 óra, helyszín: Budaörs

Budaörs–Szekszárd február 1. 13 óra, helyszín: Budaörs

Budaörs–Dunaújváros február 4. 11:30, helyszín: Budaörs

Az első ideai bajnokira február 12-én kerül sor, Zsámbékon.

A BSC 30 ponttal a 9. helyről várja a folytatást.

Figyelnünk kell arra, hogy olyan felkészülést csináljunk, amelynél a kemény munka mellett minimálisra csökkentjük a sérülések kockázatát.

**Mivel lennél elégedett a szezon végén?**

Hangsúlyozom, hogy továbbra is az építkezés fázisában vagyunk. Amennyiben a tavasz folyamán több pontot tudunk szerezni, mint ősszel, azzal már elégedett lennék. Ha pedig ez azzal párosul, hogy benne tudunk lenni az első hatban, az már jó előjel lehet a következő szezonra nézve.

**Várható-e változás a keretben?**

Ez a lehetőség mindig benne van a futballban, de alapvetően nem tervezünk változást, elégedett vagyok a kerettel. Persze előfordulhat, hogy érdeklődés mutatkozik egy játékosunk iránt, és amennyiben távozik, gondoskodnunk kell a pótlásáról. Fontos azonban, hogy a felkészülésnek már azzal a kerettel vágjunk neki, amely a tavasz során is rendelkezésre áll.

**Gera Zoltán meghívására szerepet kaptál az U21-es magyar válogatott edzői stábjában. Milyen tapasztalatokkal gazdagodtál?**

Először is szeretném megköszönni a klubnak, hogy biztosította számomra ezt a lehetőséget, ami segíti a szakmai fejlődésemet, ezáltal pedig közvetve a klubot is szolgálja. Nagy kihívás a 2002-2003-as korosztály legjobb magyar játékosaival együtt dolgozni. Mivel nemzetközi mérkőzéseket játszunk, lehetőségem van megfigyelni más trendeket, játékfelfogásokat. Az, hogy szélesebbre tudom nyitni a látókörömet, motivációt is ad. Összességében profitálok ebből a helyzetből, az így szerzett többlettudást pedig Budaörsön is hasznosítani tudom.

FORRÁS: [bsc1924.com](http://bsc1924.com)



# Marci a Junior Premier League-ban

**A budaörsi, alig 13 éves Milkovics Márton szeptember óta Liverpoolban, a Tranmere Rovers FC U14-es csapatában játszik Nagy-Britannia Junior Premier League bajnokságában. A csapat jelenleg vezeti a tabellát a régióban és Marci a meccseken általában benne van a kezdő tizenegyben. De hogyan került oda? Erről és ottani életükről beszélgetünk a fiatal focistával és édesanyjával, Pessek Szilviával.**

Sok kérdést felvet az a tény, hogy napjainkban egy magyar kisfiú az angol elsőosztályú futball liga korosztályos bajnokságában szerepel. Mi előzte ezt meg, milyen sportolói múltja van? Mivel tűnt ki a kortársai közül? Milyen módon jutott ki Angliába?

„Marci még nem volt hatéves, amikor elkezdett focizni, a Liverpoolban” – kezdett bele a történetbe Pessek Szilvia, Marci anyukája. Ez egy nagyon jó kezdet volt, mert Zsolti bácsi (Karsai Zsolt) jó alapokat adott, és megértően kezelte az akkor óvodás kisfiú féltékenységét, az első akadályon sikeresen átgépejtette, Marcinak nem ment el a kedve a focitól.

Azután Marci már az első iskolás évében, 2017 februárjában átigazolt egy angyalföldi futball akadémiához, mert ő maga kevésnek érezte a heti két edzést a budaörsi csapatnál. A próbaedzést követően játéka és képességei alapján azonnal felvették az egyesülethez.

A nagy változás akkor következett be, amikor 2019 nyarán szülei elvitték arra az egy napos felmérő és kiválasztó programra, amit a ProSoccer Global Hungary hirdetett. Ez egy nemzetközi cég magyar szervezete, amely tehetséges játé-

kosok felkutatásával, fejlesztésével és menedzselésével foglalkozik, és ahol külföldi játékosmegfigyelők is jelen vannak. (...) Marcit beválogatták abba a magyar csapatba, amely aztán 2020 januárjában Angliában töltött egy hetet. (...) „Marciról mindig elmondják, hogy a játéktelligenciája kiemeli a többiek közül. Nagyon jól olvassa a játékot. Márpedig sok mindent meg lehet tanítani egy játékosnak, de ezt a képességet nem lehet tanulni, valakinek vagy van, vagy nincs” – tudtuk meg.

A túra végén a szakemberek elmondták Marci szüleinek, hogy gyermekük nagyon tehetséges, de még nagyon fiatal, viszont továbbra is figyelemmel fogják kísérni. Ezen kívül javaslatokat tettek, miben fejlődjön, például – mivel ballábás – kapjon jobblábás képzést is. Ezért ettől kezdve egyénileg Takács Gábor foglalkozik vele, aki egyébként a ProSoccer Global Hungary társigazgatója. Mentorként ő az egyéni edzője Marcinak, ő adja ki számára a labdás feladatokat, a labdatechnikát, erősítést, nyújtást, de taktikai elemzéssel is foglalkoznak és angolul is tanítja, a foci nyelvét angolul.

A folytatásban valóban figyelemmel kísérték Marci fejlődését az angol szakemberek itt, Magyarországon, megnézték néhány meccsét, egyéni edzését és nagyon meg voltak vele elégedve. Ismét vitték volna az egyhetes angliai túrára a magyar gyerekekkel, de a Covid ezt végül megghiúsította. Majd decemberben volt Angliában két hetet próbajátékon, ekkor felfigyelt rá a Manchester United és a Liverpool is, de a járvány újbóli fölerősödése miatt akkor megint mindent bezártak. Csak 2022 nyarán utaztak ismét Angliába, akkor vették fel a Tranmere Rovers FC-hez, ahol három hétig edzéseken és heti egy meccsen bizonyította, hogy az elvárt szintet megüti. Ez azért is kiemelkedő teljesítmény, mert általában hat hétig figyelnek egy-egy játékost, mire pozitívan döntenek.

Marci a budaörsi Kesjár iskola diákja a most érvényes „magán-

tanulói” keretek között tanul. Egy átlagos napja úgy épül fel, hogy délelőtt angolórái vannak, illetve az iskolai tanulnivalóval foglalkozik, délután pedig edzésre mennek, ami lakóhelyüktől másfél órányi vonatút.

Jól szemlélteti Marci elszántságát és erejét, hogy amíg a járvány miatt be nem szüntették, elsős korától negyedikig minden évben ő nyerte a városi Fut az Örsöt, az aktuális korcsoportban, illetve a diákolimpiákon és a mezei futóversenyeken is kiváló eredményeket ért el.

Az édesanya összefoglalta, amit eddig tapasztalt fia sikereivel kapcsolatban: „Meg kell találni a megfelelő csapatot, az ideális edzőt.



De ez nem elég ahhoz, hogy valakiből jó focista legyen. A szakemberek mondják, hogy a tehetség csak 5-10%, a többi: elszántság, kitartás, alázat és rengeteg munka.” Továbbá hangsúlyozta, Marci kiemelkedő sikere elsősorban annak köszönhető, hogy vannak céljai, amiket már korán meg tudott fogalmazni, anélkül, hogy szülei befolyásolták volna ezekben a döntésekben. Annak ellenére, hogy a hétköznapi életben ő egy szerény, visszahúzódó gyerek, akarata, ambíciói erősek és szilárdak. Persze ahhoz, hogy gyerekként ne ütközzék akadályokba, szülei támogatását maradéktalanul élvezzi, bár ez családja részéről rengeteg szervezéssel, lemondással jár együtt, kevés az együtt tölthető szabadidejük, ami már azelőtt is így volt, hogy Marci az édesanyjával külföldre költözött,

hiszen nővére is komolyabb szinten sportol, lovagol, ami szintén sok edzéssel és versennyel jár.

**S hogy milyen az élet az angol csapatnál?**

A Tranmere Rovers FC csapat tagjai – bár tizennyolcan vannak plusz a kapus – egyformán sok lehetőség kapnak. Nem számít az sem, ha az eredményt kockáztatják az edzők, akkor sem csak a kiemelkedően eredményes játékosokat játszatják. Ugyanakkor mindig mindenkinek bizonyítania kell, hogy bekerüljön a meccskeretbe.

Novemberben a szülő-edző megbeszélésen azt mondták, hogy nagyon meg vannak elégedve Marcival, és hangsúlyozták, annak ellenére, hogy csapattársai többségénél

fiatalabb, védekező középpályásként stabil tagja a csapatnak, ráadásul ő az egyetlen külföldi.

A legszembetűnőbb különbség a magyar és az angol futballélet között, hogy ott nincs eredménykényszer. Ha valaki sérült vagy beteg, bőven van ideje meggyógyulni, nem sűrgetik. (...)

Június közepén lesz vége a bajnokságnak, addig biztos, hogy Marci Angliában marad.

A távolabbi tervei között szerepel az is, hogy bekerüljön a magyar válogatott csapatba, és ez már jövőre lehetséges lehet, hiszen U15-ös korosztálytól vannak nemzeti válogatott csapatok.

BORHEGYI ÉVA

A TELJES CIKK:

<https://budaorsinaplo.hu/foci-egy-budaorsi-kisfiu-a-junior-premiere-league-ben/>

## MEGHÍVÓ

Budaörs Német Nemzetiségi  
Önkormányzata  
2023. január 22-én, vasárnap  
megemlékezést szervez  
a magyarországi németek  
1946-ban Budaörsön  
megkezdett elűzetésének  
77. évfordulója alkalmából.



### PROGRAMTERV:

**10.30** Német nyelvű  
szentmise a budaörsi  
Plébániatemplomban

**11.30** a misét követően  
megemlékező beszédek  
a budaörsi Plébánia-  
templomban

**12.00** Koszorúzás a Mind-  
szent József Római  
Katolikus Óvodánál  
található kitelepítési  
emléktáblánál

Tisztelettel kérünk  
minden emlékezni vágyót,  
hogy koszorúzási szándékát  
a **0623/440-217**, vagy az  
**info@heimatmuseum.hu**  
elérhetőségeken január 16-ig  
szíveskedjen jelezni,  
illetve kérnénk a koszorúk  
méretét maximum  
50 cm-ben limitálni.  
Köszönjük!

BOROS GYÖRGY BNNÖ ELNÖK

AZ ESEMÉNYRŐL A BUDAÖRSI NAPLÓ  
TUDÓSÍTÁSÁT KERESSÉK MAJD AZ  
ONLINE ÚJSÁG MÚLTUNK ROVATÁBAN!

## NŐI ASZTALITENISZ:

# Folytatódik az Európa Kupa

**Véglegesedett a  
Budaörsi Sport Club női  
asztalitenisz csapatának  
Európa Kupa negyed-  
döntőinek időpontja:  
Január 28. Linares  
(spanyol)-SH-ITB  
Budaörsi Sport Club  
Január 31. 18:00:  
SH-ITB Budaörsi Sport  
Club-Linares (spanyol)**



A Budaörsi Sport Club Asztalitenisz Szakosztálya két évtizede igyekszik a lehető legmagasabb szinten képviselni az egyesületet, Budaörs városát, támogatóit, és a magyar asztalitenisz sportot a hazai és nemzetközi sportélet élvonalában.

2022-ben ez a szakosztály működésének minden területén szenciósan sikerült.

A Magyar Asztalitenisz Szövetséggel karöltve megrendezték a budaörsi sportcsarnokban a Magyarország – Románia női válogatott Európa-bajnoki selejtező mérkőzést. Európa egyik legjobb válogatottját láthattuk vendégül Budaörsön, a mérkőzésre sokan kilátogattak, kiváló volt a hangulat. A Budaörsi Sport Club eddigi legprofesszionálisabban megrendezett sporteseménye volt, melynek egyik direkt célja az új támogatók, szponzorok megnyerése is volt. A Román Asztalitenisz Szövetségtől, a Magyar Asztalitenisz Szövetségtől és a Magyar Olimpiai Bizottságtól is kiemelten pozitív visszajelzést kaptunk a rendezés kapcsán.

A Budaörsi Sport Club női asztalitenisz csapata ünnepi, jubileumi évet ünnepelte 2022-ben. A mostani kupaszezon a csapat huszadik Európai kupaszereplése, ami minden sportág esetében rendkívüli sportteljesítmény. 2003 szeptemberében játszotta a csapat az első nemzetközi mérkőzését,

azóta minden egyes szezonban, ráadásul csakis a magyart anyanyelvi szinten beszélő játékosokkal veszi fel a küzdelmet a többnyire légiósokkal, döntően ázsiai játékosokat foglalkoztató csapatokkal. Most a legjobb nyolc közé jutáshoz 2022 őszén kétszer kellett Spanyolországba, egyszer pedig Olaszországba, Szardínia szigetére utazni a csapatnak, ami a minden területen megnövekedett költségek mellett komoly terhet jelent a szakosztály számára. Évek óta egyedüli magyar női csapatként képviseli a budaörsi csapat a magyar asztaliteniszt Európában, de félő, további külső segítség nélkül ezt nem fogja tudni folytatni.

A Budaörsi Sport Club női asztalitenisz csapata 2022-ben hatodszor lett magyar bajnok, a mostani bajnoki cím értékét növeli, hogy nem a budaörsi csapat volt a bajnoki cím esélyese.

A Budaörsi Sport Club női asztalitenisz csapatának mind a 4 tagja nyert érmet a legrangosabb magyar felnőtt versenyen. Fazekas Mária és Madarász Dóra országos bajnok lett párosban, Madarász Dóra e mellett egyéniben bronzérmet szerzett. Póta Georgina egyéniben ezüstérmes lett, Dari Helga pedig vegyespárosban bronzérmes, ráadásul szintén a Budaörsi Sport Club játékosával, a saját nevelésű Szabó Ákossal párosban, aki az utánpótlás OB-n szintén

vegyespárosban a dobogó legfelső fokára állhatott fel, így magyar bajnok lett. Ákos a magyar bajnoki címen kívül a nyáron megrendezésre kerülő ifjúsági Világfesztiválon bezsebelt egy ezüst és egy bronzérmet is az idei értékes gyűjteményébe.

A Budaörsi Sport Club lett a 2022. évi Felnőtt Országos Bajnokság legeredményesebb sportegyesülete.

Az U21-es Európa-bajnokságon Dari Helga bronzérmet szerzett András Csabával vegyes párosban, illetve húsz évesen tagja lehetett a magyar női válogatottnak a Kínában megrendezésre kerülő csapat Világbajnokságnak. Mely VB-n szakosztályunk másik oszlopos tagja Madarász Dóra is ott volt, mindketten szerves részeként a válogatottnak, végül nyolcaddöntőbe juttatták Magyarországot.





A BSC 12 LEGKIEMELKEDŐBB  
SPORTOLÓJA 2022-BEN

# Átadták az idei Regényi János Díjakat

**A Budaörsi Sport Club elnöksége, mint minden évben, 2022 végén is díjazta azokat a sportolókat, akik a szakosztályvezetők döntése alapján vagy a legjobb eredményeket érték el, vagy a szorgalmuk, hozzáállásuk, fejlődésük okán érdemelték ki.**

A díjakat december 15-én **Regényi Katalin** (a BSC néhai elnökének, Regényi Jánosnak a lánya) és **Bíró Gyula** Budaörs alpolgármestere adták át. Mind a 12 díjazott egy egyedi gravírozott dísztá nyért vehetett át és Decathlon vásárlási utalványt.



## A BSC Év Legjobbja Regényi János Díj idei nyertesei 2022-ben:

- atlétika szakosztály: Csontos Márton és Szücs Dóra Zita
- karate szakosztály: Erbi Daniella és Bóné Zoltán
- úszó szakosztály: Nagyházi Bence és Drommer Lili
- tenisz szakosztály: Semperger Ivett Rebeka és Varga Zsombor Attila
- judo szakosztály: Szegedi Dániel és Ódor Veronika
- asztalitenisz szakosztály: Balázs Botond és Szabó Ákos
- „Annak ellenére születtek kiemelkedő eredmények, hogy ez az év az egyesület számára is rendkívüli nehézségeket hozott” – mondta a díjátadás előtt **Somlyó Gergely** elnök. Nevezetesen:
- Udvardy Luca wimbledoni egyéni junior döntőt játszott,
- a női asztalitenisz csapat hatodszor lett magyar bajnok és bejutott az Európa Kupa legjobb nyolc csapata közé,
- Szegedi Dániel csapatban U23 EB bronzérmes szerzett dzsúdóban, szintén dzsúdóban Ódor Veronika ötödik lett az ifjúsági Európa Kupán,
- Nagyházi Bence 200 méter pillangóúszásban új korosztályos csúcst állított fel,
- Erbi Daniella a nemzetközi Avaz Kupán aranyérmes szerzett.

A Budaörsi Sport Club minden szakosztálya büszkélkedhet magyar bajnoki címmel egyéniben és csapatban, utánpótlás és felnőtt korosztályokban is.

A legfrissebb taglista szerint 430 sportoló végez napi szintű sporttevékenységet a 2024-ben centenáriumát ünneplő budaörsi sportegyesületben.

# Segítség! A drágám eladta a házunkat!

**Mindenki úgy hiszi, vele nem történhet meg, hogy a házastársa váratlanul, sőt akár titokban eladja a házastársi közös vagyont képező ingatlant. Pedig ez gyakran megtörténik, mert akinek a nevén van az ingatlan, ha nem is jogszerűen, de meg tudja ezt tenni.**

tókkal kapcsolatban is. A gépkocsiknál ugyanis mindig csak egy tulajdonos van feltüntetve, holott az esetek nagy részében, sőt gyakrabban, mint egy lakásnál, az autó is közös vagyont képez.

Ilyen helyzetekben nyilvánvalóan azonnali szakosított segítségnyújtásra van szükség, és a jogi fellépés nem halogatható a szabályszegővel szemben. Mindig jobb, ha megvan a vagyontárgy, amin osztozkodni kell, mint ha már csak az értékével számolhatunk. Főként, hogy ingatlanoknál ritkábban, de gépkocsiknál, egyéb ingóságoknál még mindig gyakori, hogy egy szerződésbe nem is kerül bele a valós érték. Ez további komoly fejtörést okoz a nem tulajdonosi pozícióban álló félnek és ügyvédjének.

Nem ritka, hogy az egyébként vagyongözösségbe tartozó ingatlan csak az egyik házastárs nevén van. Ennek számtalan oka lehet, például, hogy valamilyen adó, vagy illeték fizetési ok miatt csak az egyik fél nevére került a ház, vagy lakás. Ilyenkor a szerződést szerkesztő ügyvéd a tulajdoni lapon azt látja, hogy a tulajdonos ül vele szemben, tehát nincs akadálya az ügyletnek. Van ugyan a Polgári törvénykönyvben olyan tilalom, hogy a házassági közös vagyont képező vagyontárgyat a másik fél hozzájárulása nélkül nem lehet értékesíteni, de ha a tulajdonos a szerződésben nyilatkozik arról, hogy nem képez közös vagyont, akkor a jóhiszemű vevővel szemben már nem lehet fellépni. Ilyenkor természetesen komoly jogvényesítési folyamat indítható a jogszerűtlenül eljáró férjjel, feleséggel szemben. Ez persze ritkán történik meg olyan esetekben, amikor a felek benne laknak az adott ingatlanban, hiszen a birtokátadás nem oldható meg „fű alatt”. Ha mégis megtörtént a baj, a vételárral akkor is tartozik elszámolni legalább utólag a tulajdonosi pozícióban lévő személy. De előfordul, hogy csak jóval az ügylet megkötése után szerzünk tudomást az esetről. Mivel az ár, - és értékviszonyok jelentősen változnak mostanában akár rövid időn belül is, ez több, mint kellemetlen a jogszerűtlen eladást elszennvedő félnek.

Ez a szabálytalanság bizony gyakran megtörténik nemcsak ingatlanokkal, de nagy értékű ingóságokkal, például au-

Megjegyzem, más okból is gondokat okozhat, ha nem a valós tulajdonosi összetétel jelenik meg a közhiteles nyilvántartásokban. Egy másik írásban kitérek majd rá részletesebben, hogy mi a helyzet ilyenkor, például egy hagyaték megnyílásakor. Mondanom sem kell, milyen gondokat okoz, ha nem kerül be vagyontárgy a hagyatékba, mert az örökös papíron sehol sem szerepel, holott a vagyontárgy egyértelműen házastársi vagyongözösséghez tartozott.

Összegezve mindenkit arra buzdítok, hogy tartsa rendben a vagyoni viszonyokat, és a házastársak papíron is legyenek közös tulajdonosai a vagyontárgyaknak, ha azok ténylegesen közös. Ez utólag is rendbetehető, hiszen a házastársi közti ügylet illetékmentes.

DR. MORAVCSIK KRISZTINA



BŐVEBBEN:

[moravcsik.hu](http://moravcsik.hu)

## ERRŐL (IS) ÍRTUNK 2022-BEN

Ez a rövid áttekintés a 2022-ben megjelent cikkeinkről erősen szubjektív és véletlenszerű, de az év vége mindig jó alkalom egy kis visszatekintésre, összefoglalóra. A Budaörsi Napló ebben az évben a 31. évfolyamában jár, és ez idő alatt a szerkesztési szempontok között egy biztosan nem változott: szinte kizárólag a budaörsi eseményekkel foglalkozunk, illetve ha országos témáról írunk, akkor arról helyi (szak)embereket kérdezzünk. Ez most is így volt.

<https://budaorsinaplo.hu/errol-is-irtunk-2022-ben-masodik-felev/>  
<https://budaorsinaplo.hu/errol-is-irtunk-2022-ben-első-felev/>

## ENERGETIKAI KORSZERŰSÍTÉS AZ ÓVODÁBAN ÉS A KÖNYVTÁRBAN

A Terület- és Településfejlesztési Operatív Program Plusz keretén belül a Pénzügyminisztérium, mint Támogató által 2022.05.23-án meghirdetett TOP\_PLUSZ-2.1.1-21-PT1 Önkormányzati épületek energetikai korszerűsítése tárgyú felhívás alapján a Budaörs Város Önkormányzatának támogatási kérelmét támogatásra alkalmasnak minősítette. A Kedvezményezett – a Támogató döntése alapján 158,01 millió forint, az Európai Regionális Fejlesztési Alapból és hazai központi költségvetési előirányzatból finanszírozott vissza nem térítendő támogatásra jogosult.

Budaörs Város Önkormányzata tulajdonában több olyan korszerűtlen állapotú közintézmény áll, amelyek fenntartása, üzemeltetése és karbantartása jelentős anyagi terhet ró az önkormányzatra. Megvizsgálva a pályázati lehetőségeket két épület energetikai korszerűsítése valósul meg a projektben: a Budaörsi Csicseregő Óvoda és a Gróf Bercsényi Zsuzsanna Városi Könyvtár épületei.

<https://budaorsinaplo.hu/energetikai-korszerusites-az-ovodaban-es-a-konyvtarban/>

## AZ IPARÚZÉSI ADÓ IS BEFIZETHETŐ DEVIZÁBAN

Tájékoztatjuk, hogy a helyi iparúzési adó devizában történő megfizetéséről szóló 366/2022. (IX. 26.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Korm. rendelet) alapján az adózó a helyi iparúzési adóelőleget és helyi iparúzési adót euró vagy amerikai dollár devizanemben is megfizetheti. A devizában történő befizetés lehetősége minden cég számára biztosított.

<https://budaorsinaplo.hu/az-iparuzesi-ado-is-befizetheto-devizaban/>

## PETŐFI EMLÉKTÁBLÁT AVATTAK JANUÁR 1-JÉN

Petőfi Sándor éppen 200 esztendeje, 1823. január 1-én született. Ebből az alkalomból állított emléket a költőnek a Budaörsi Olvasókör és a Budaörsi Városvédő Egyesület közösen a Szabadság út Petőfi utca sarkán álló ház oldalán. Beszédet mondott Tóth Zoltán. Az ünnepségen egyúttal az Olvasókör által egy éve megindított, Petőfi 200 elnevezésű projekt eredményeiről Kóra Zsuzsa számolt be.

A Budaörsi Olvasókör egy évvel ezelőtt indította Petőfi 200 projektjét, azzal a szándékkal, hogy maradandó emléket állítson Petőfi Sándornak. Ezt két részben valósították meg. Az egyik, hogy a világhálón egy blogot indítottak, melyre bárki elküldhette Petőfivel kapcsolatos gondolatait, illetve az országban található emlékeket, róla elnevezett közterület táblák fotóit. A másik, melyre most került sor, hogy emlékművet állítottak a Petőfi utca és a Szabadság út kereszteződésében álló ház oldalára. Az eseményen az is elhangzott, hogy a Petőfi 200 projekt lezárásával az Olvasókör egy újabb projektet indít Madách Imre tiszteletére, aki szintén 1823-ban született. A projekt címe: Madách 200.

<https://budaorsinaplo.hu/petofi-emlekmuvet-avattak-tegnap/>

## IDŐSEK KARÁCSONYA RENDEZVÉNY

Az Idősek Karácsonya, ami december 18-án délelőtt volt a művelődési házban, Budaörs Város Önkormányzata ajándéka a városban élő nyugdíjas korúak számára egyórás zenés-táncos műsor formájában. Az ünnepségen köszöntőt mondott Wittinghoff Tamás polgármester.

Utoljára három évvel ezelőtt rendezték meg ebben a formában, s idén olyan sokan jöttek el – illetve a színházi átalakítás miatt szűkebb is lett a hely –, hogy rengeteg pótszékkel kellett berakni a nézőtérre, de még így sem jutott mindenkinek.

<https://budaorsinaplo.hu/ma-volt-az-idosek-karacsonya-rendezveny/>

## RÉGI VAGY ÚJ? ÚJ VAGY RÉGI? – JEGYZET



**Ha megtalálod a régiben az újat, az újban pedig visszaköszön a régi, akkor nincs semmi baj. Akkor minden a helyén van.**

Nem értek egyet azokkal, akik szerint a régi dolgokat el kell feledni, de nem értek egyet azokkal sem, akik szerint minden megőrizendő hagyomány, mert amit ősünk csináltak, tudták, az csak jó lehet. Különösen aggodva figyelem a szerencsére már-már elfeledett gyógyító praktikák némelyikének kritika nélküli felélesztését, vagy a takarékoság és környezettudatosság jegyében a mindennapi életünket megkönnyítő konyhai robotok és más háztartási eszközök száműzése.

<https://budaorsinaplo.hu/regi-vagy-uj-uj-vagy-regi-jegyzet/>

## MOMENTUM: „KIJAVÍTOTTUK A PLAKÁTOKAT”



Sajnos újabb hullámban, a korábbinál is több helyen jelentek meg Budaörsön a kormány érzéketlen, izléstelen, kegyelet-sértőnek is nevezhető, de **mindenképp hazug plakátjai**. Mind tudjuk, hogy valójában nem a Magyarországra amúgy se vonatkozó ráadásul még egyáltalán be sem vezetett energiahordozó szankciók „tesznek tönkre minket” és egyre diszfunkcionálisabbá a magyar államot, hanem a Fidesz hazugságai, az állampárt több mint egy évtizedes felelőtlen politikája. (...)

Büszkék vagyunk rá, hogy Budaörsön a legtöbb ilyen probléma **tompítottan ér minket**, büszkék vagyunk a tanárainkra, az orvosainkra, a működő és szabad helyi médiára, a demokrácia iránt elkötelezett városvezetésre, épp ezért különösen groteszkek és tájidegenek a lassan minden buszmegállót beborító bombás plakátok. Ezért javítottuk ki őket.

a Momentum Mozgalom budaörsi helyi szervezete

<https://budaorsinaplo.hu/momentum-kijavitottuk-a-plakatokat/>

## A KARÁCSONYFÁK BEGYŰJTÉSE

A karácsonyi ünnepeket követően Budaörs város területén kihelyezett fenyőfákat az alábbi napokon szállítjuk el:

- 2023. január 9.
- 2023. január 23.

<https://budaorsinaplo.hu/a-karacsonyfa-begyujtese-budaorsol/>



## ÚJ JÁRMŰVET KAPOTT A SÜRGŐSSÉGI BETEGELLÁTÁS A BMW RACK AUTÓ KFT-TŐL

Egy BMW 530d típusú személygépkocsit adott át ma délelőtt a BMW Rack Autó ügyvezetője a budaörsi mentőállomás vezetőjének a Budaörs és Törökbálint körzetében való sürgősségi, ügyeleti ellátáshoz. Az eseményen jelen volt mindkét város polgármestere is.

Budaörs és Törökbálint körzetében 2001 óta van 24 órás sürgősségi ellátás, mely a mentőszolgálatot, a sürgősségi feladatokat, illetve a házi orvosi ellátás kiegészítését végzi a nap 24 órájában. A budaörsi 22 fős sürgősségi szakszemélyzet elegendő a fenti feladatokat egy személyautóval látta el.

<https://budaorsinaplo.hu/uj-jarmu-vev-kapott-a-budaors-mentoallomas-a-bmw-rack-auto-kft-tol/>

## ILYEN VOLT IDÉN A BUDAÖRS KARÁCSONYA VÁROSI ÜNNEPSÉG



Két év kihagyás után idén ismét megrendezték az adventi időszak legnagyobb városi ünnepségét, az utcafesztivál jellegű Budaörs Karácsonyát. A nagy hideg ellenére rengetegen látogattak ki a Templom térre, ahol a kézműves termékeket kínáló karácsonyi vásár mellett felállított színpadon koncertek és más kulturális programok kaptak helyet, illetve késő délután a polgármester és a plébános közösen gyűjtött gyertyát itt.

<https://budaorsinaplo.hu/ilyen-volt-iden-a-budaors-karacsonya-varosi-unnepseg/>

## AZ EPRÉSZŐ KISLÁNY – VAJON KINEK SZÓL A DARAB?



December özepén, még karácsony előtt, szombat este volt a Budaörsi Latinovits Színház új bemutatója, Az eprésző kislány. Az előzetes beharangozás alapján szatirikus komédiára számítottam, ami drámai végkifejletbe torkollik, legalábbis a színlap ezt sejtette. S valóban, volt komédia is Alföldi Róbert új budaörsi rendezésében, amit igen nagy várakozás előzött meg, és tragédia is. Mint ahogy az életben is így van ez, főleg a mai nagy magyar valóságban.

<https://budaorsinaplo.hu/az-epreszo-kislany-va-jon-kinek-szol-a-darab/>

## INGYENES GYERMEKJOGI TANÁCSADÁS 2023-BAN IS

Mindenki jelentkezését várja a Hintalovon Alapítvány, akinek a gyermekvédelemmel, a gyermekjogokkal kapcsolatos kérdése, problémája van. Tegyük együtt azért, hogy Budaörsön a megelőzés és a megoldás lehessen minden esetben a főszerep! Időpontok 2023 első felében, 14:00-17:00 óra között: 01.26., 02.23., 03.30. 04.27. A tanácsadáson a Hintalovon Gyermekjogi Alapítvány jogásza és pszichológusa vesz részt. Minden ügyre, esetre 40 perc jut. Tehát ez alatt az idő alatt a jogász és a pszichológus kizárólag az adott kérdésre és problémára koncentrálnak.

<https://budaorsinaplo.hu/ingyenes-gyermekjogi-tanacsadas-2023-ban-is/>

## JÓT TENNI JÓ – PÉLDÁUL AZ IDŐSEK NAPKÖZIJÉBEN

Hogyan tehetjük szebbé az idősök napközijébe járók számára a közelgő karácsonyi ünnepeket? – tette fel magának a kérdést Bodi Edit egyéni vállalkozó pedikűrös néhány hete. Például úgy, ha ajándékként rendbe hozza a lábukat – válaszolta meg önmagának. De még jobb, ha megszervez egy olyan délelőttöt, ahol az idősök, illetve a napközi ellátást igénybe vevők több, a közérzetüket javító kezelést kaphatnak.

<https://budaorsinaplo.hu/jot-tenni-jo-peldaul-az-idosek-napkozijeben/>

## ESÉLYEGYENLŐSÉGI SZÓSZÓLÓ: „MEDDIG BÍRJA MÉG BUDAÖRS BIZTOSÍTANI A TÁMOGATÁSOKAT?”

Az esélyegyenlőségi szószóló éves beszámolóját is észrevételek nélkül fogadták el a képviselők a decemberi testületi ülésen. Pedig érdemes beleolvasni, miként látja a városban élő hátrányos helyzetűek életét Nyikes Fatime, a Budakörnyéki Látássérültek Közhasznú Egyesületének elnöke. Ő tölti be ugyanis ezt a posztot, amit az országban elsőként (és azóta se tudunk róla, hogy sok más településen követték volna a példát) Budaörsön hozott létre az önkormányzat, még 2015-ben. Feladata elsősorban az, hogy felhívja a figyelmet, ha egy társadalmi csoportnál az esélyegyenlőség hiányát tapasztalja, illetve tegyen javaslatot a helyzet megoldására.

<https://budaorsinaplo.hu/eselyegyenlosemi-szoszolo-meddig-birja-meg-budaors-biztositani-a-tamogatásokat/>

**Kiadó**  
12 m<sup>2</sup> földszinti  
irodahelyiség

**Téglaházban,  
a budaörsi  
lakótelep szélén**

**Érdeklődni**  
**06 30 645 4643**

**MÉSZÁROS ZOLTÁN**  
**Szobafestés,  
mázolás, tapétázás**  
www.festomeszi.hu  
**06 30 9 602 180**

**HÁZHOZ MEGYEK!**  
**Fogsor** készítését,  
javítását vállalom garanciával.  
**Hívjon bizalommal!**  
Tel.: **06 20/980-3957**

**Kézpénzért veszek**  
bútorokat, festményeket, dísz tárgyakat,  
kristályt, órákat, írógépet, varrógépet,  
könyveket, szörme bundát, lemezeket,  
bicskát, ezüstiöt, tört aranyat, hagyatékat,  
**DÍJTALAN KISZÁLLÁSSAL!**  
ALMÁSI KATALIN  
**0630/3089-148**

**KÖNYVEKET,  
KÖNYVTÁRAKAT,  
MŰTÁRGYAKAT,  
PAPIRRÉGISÉGEKET**  
A VÉRTESI ANTIKVÁRIUM VÁSÁROL  
[www.vertesiantikvarium.hu](http://www.vertesiantikvarium.hu)  
Tel: **06 20 425-6437**

**HAVI JÁRADÉKOT  
FIZETNE**  
idős személynek megbízható  
férfit budaörsi vagy környékbeli  
ingatlanért (lakás, ház, vagy telek)  
Rezsikötségek egy részét is átvállalám!  
Tel:18 óra után: **06 20 629 0916**

# Budaörsi Napló

Kiadja: Budaörsi Napló Bt.

Felelős szerkesztő:

ELLER ERZSÉBET eller60erzsebet@gmail.com

Felelős kiadó a Bt. ügyvezetője

Szerkesztőség Budaörs, Szabadság u. 137.

földszint (a parkra néző oldalon!)

Nyitva h.–cs. 10–16 óráig, p. 10–14-ig

Telefon: 0630/6454-643

E-mail: budaorsinaplo1991@gmail.com

Főmunkatárs: Borhegyi Éva

Terjesztés: Portik Kócsi Róbert

Hirdetésszervező: Eller Mária

Nyomás: EPC Nyomda ISSN 1216-1985

DECEMBERI MEGFEJTÉS:

Bejgli hagyományosan és koszorúban  
a karácsonyi asztalra

A HOLLÓSY CUKRÁSZDA

2000-2000 forintos utalványát nyerték:

Horváth József, Fábián Sándor,

Kelemen Ibolya, Varga Mónika

Egyenlőtlenül	Aromás kristály MEGFEJTÉS 1.	Ok Itrium	Rézsütős vonal Amper	Tünde férfinév	Maga Közteher	Tinta Tüzet nyit
E. M. D.	Alapos	Liter Gramm	Editor	Találat hálóba	Vissza: felmenő Tolsztoj	Testvér Bozótos
Részben-rokon!	Bicska	Lúd betű!	Origó Néma	Latin stb. Csoport	San Antonio Építőanyag	Jód Energia
Betegség	Failed	Étel Magyarország Zsineg Indulat	Tonna Kosár közepe!	Alulra Táplál Lisa Kudrow	Oxigén E/3	Házasság
MEGFEJTÉS 2.	Időegység	Elektron Barkács-áruház	Spanyol: szaltó Fluor	Házasság		
Autómárka						

Beküldési határidő: 2023. február 7-ig

**Hollosty**  
ALAPÍTVÁNY 1999  
cukrászda

BUDAÖRS, Ibolya utca 1.  
Tel.: 23/420-840 | Nyitvatartás: mindennap 10–19 óráig  
www.hollosty-cukraszda.hu | info@hollosy-cukraszda.hu  
facebook.com/hollosy.cukraszda

**IRODA XPRESSZ SZÁMÍTÁSTECHNIKA - IRODATECHNIKA SZAKÜZLET ÉS SZERVIZ**

**KUPON**  
-15% kedvezmény javítási munkadíjból, 1 alkalommal használható fel

Új-használt laptop, pc adás-vétele, tablet, kéziszerszámok, monitorok, nyomtatók, pc alkatrészek, fénymásolók, irodaszter, LED izzók, GPS, tintapatronok, tonerek, kábelek, vírusirtás, programok telepítése, Wifi beállítás, rendszergazdai munkák

**23-331-327**

Nyitvatartás: H-Cs: 9-16:30-ig, P: 9-16-ig E-mail: info@irodaexpressz.hu

**Törökbálint Bartók Béla u. 15.**

# Fénymásolás

**Nyomtatás  
Spirálozás  
Névjegykártya  
Szórólap**

**HOL?**  
Budaörs,  
Szabadság út 137.  
(fősz. a parkra néző oldalon)

IDŐPONT  
telefonon  
egyeztethető

**06 30/645-4643**  
vagy  
**06 30/192-6676**



Van valami, ami jobb, mint a számítógépen játszani? Igen!

# Saját játékot készíteni!

Szólj a szüleidnek, gyertek el nyílt napunkra, és betekintheitek a jövőbe!



Best International Brand 2022

**logiscool** Create.  
Code.  
Enjoy.

**PROGRAMOZÁS ÉS DIGITÁLIS ÍRÁSTUDÁS KURZUSOK**  
**7-18 éveseknek**

**f LOGISCOOL BUDAÖRS**  
2040 Budaörs, Office Park, Szabadság út 117.  
+36 30 695 4844 | hello.budaors@logiscool.com

# LEGYEN ZÖLDEBB VÁLLALKOZÁSA JÖVŐJE!

ÚJ, TELJESEN ELEKTROMOS  
COMBO-e CARGO  
HASZONGÉPJÁRMŰVEK



A képen látható autó illusztráció, mely opcionális kiegészítővel is fel van szerelve, az Opel Combo-e Cargo modellek energiafogyasztása 17,2-22,7 kWh/100 km, CO<sub>2</sub>-kibocsátása: 0 g/km, hatótávja: 275 km változattól és forgalmi viszonyoktól függően. (WLTP)

[www.opel.hu](http://www.opel.hu)

**OPEL FÁBIÁN BUDAÖRS** 2040 Budaörs, Garibaldi u. 1., Telefon: (23) 802-822, [www.opelfabian.hu](http://www.opelfabian.hu)

**FÁBIÁN**  
AUTÓ